



Želiezovský spravodajca

VII. ročník, apríl 2005

Občiansky mesačník

cena: 6,- Sk



Deň učiteľov si pripomenuli aj v Želiezovciach. Dňa 30. marca zorganizovalo vedenie mesta slávnostné posedenie pre učiteľov a vychovávateľov miestnych materských a základných škôl. V rámci podujatia odovzdal primátor mesta JUDr. Gejza Nagy ďakovné listy týmto pedagógom: Mgr. Marta Uhliarová, Mgr. Eva Fillová, Mgr. Vojtech Tomašovič, Mgr. Mária Kováčsová, Mgr. Erika Markovicsová, Mária Virágová. Ku gratulantom sa pridali aj prednostka MsÚ Ing. Diana Csicsmanová a vedúca oddelenia školstva Ing. Andrea Niszlerová. (text a foto: cy)

Voda zaplavila domy v Karoline

Začiatkom marca, pri predpovediach náhleho oteplenia zaznievali vážne obavy z rozsiahlych povodní na celom Slovensku, na ich zabránenie boli vykonané rôzne opatrenia – prísnejšie sledovanie klimatických zmien, vypustenie veľkých vodných nádrží a podobne. Dlhotrvajúca zima s množstvom zrážok a následne prudké oteplenie však nezostali ani v Želiezovciach bez následkov. Dňa 14. marca v podvečerných hodinách zahlásili obyvatelia mestskej časti Karolina miestnym hasičom prival vodu z okolitých polí a zaplavenie troch obytných domov, záhrad, cesty a ornej pôdy. Povodeň spôsobil prirýchlo roztopený sneh, ktorý kvôli ešte zamrzutej pôde nestačil vsiaknuť do zeme a z mierneho kopca medzi Karolinou a Nýrovcami postupoval smerom na usadlosť. Keď hasičská zásahová jednotka s potrebnou technikou dorazila do postihnutej oblasti, voda už tiekla do pivničných priestorov a vo dvoroch dosahovala až 80 cm. Tri deti a jednu ženu museli hasiči evakuovať.

(→str. 2)

Ďalšie rokovania o nemocnici a rozpočte

Mestské zastupiteľstvo v Želiezovciach sa zišlo na svojom 15. riadnom zasadnutí 24. februára. Medzi hlavnými úlohami rokovania mal byť rozpočet mesta a mestských organizácií, ktorý však napokon nebol prijatý. MsZ zoberalo na vedomie uznesenia mestskej rady, riešenie pripomienok poslancov, správu o kontrole plnenia uznesení a MsÚ uložilo požiadať právnické a fyzické osoby o zabezpečenie dvojazyčného označenia objektov v obchodnej sieti na území mesta. Poslanci zoberali na vedomie predbežnú správu o Nemocnici s poliklinikou za minulý rok, vypracovanú kontrolórkou mesta, ústnu informáciu právnicka zastupujúceho mesto v obchodnom vzťahu so Sanamed Plus o pripravovanej dokumentácii odovzdávania nemocnice, správu o hospodárení nemocnice za uplynulý rok. Zastupiteľstvo zoberalo na vedomie aj návrh bežného a kapitálového rozpočtu mesta, ich odsúhlasenie však odsunulo na marcové mimoriadne zasadnutie. Zoberalo na vedomie informatívnu správu o prevádzkovaní materských škôl, ZUŠ a CVC, vyhodnotenie kultúrnych kalendárov a plány kultúrnych podujatí na prvý

polrok t. r. MsZ schválilo zmenu organizačnej štruktúry mestského podniku Vepos, správu o skvalitnení separovaného zberu odpadu na území mesta a kompetentným uložilo vybrať organizáciu na spracovanie projektu komplexného strategického plánu separovaného zberu na obdobie do r. 2015. Zastupiteľstvo schválilo rozšírenie zriaďovacej listiny Veposu o nakladanie s iným ako nebezpečným odpadom. Poslanci zoberali na vedomie správu o priebehu zmien v Bytovom podniku v likvidácii. Prednostka MsÚ vo svojej správe uviedla, že podľa zákona informovala o začiatku likvidácie všetkých známych veriteľov, ktorí môžu prihlásiť svoje pohľadávky. Prednostka informovala poslancov aj o tom, že podniku ku koncu minulého roka chýbal účet fondu prevádzky, údržby a opráv, kde malo byť 988 961,10 Sk. Na základe občianskeho podnetu sa začalo v tejto veci policajné vyšetrovanie. Nástupcovia, Tenergo a OSBD, pritom žiadali adekvátne prostriedky previesť na ich účet. Tieto prostriedky im boli poskytnuté z mestského rozpočtu.

MsZ rozhodovalo o predajoch pozemkov

a uvoľnených nájomných bytov, pričom schválilo zníženie ceny už viackrát ponúkaného bytu na Sládkovičovej ulici z 222 tis. na 150 tis. Sk. Zoberalo na vedomie prehľad o platení nájomného za bytové a nebytové priestory vo vlastníctve mesta, schválilo finančný rozbor a správu o činnosti mestskej polície, VZN č. 1/2005 o vytvorení školského obvodu, finančný rozbor mestských novín, správu o vybavovaní sťažností, správu o výsledkoch kontrolnej činnosti, zmenu Poriadku odmeňovania i zmenu Smernice o odmeňovaní účinkujúcich na občianskych obradoch a mestských oslavách. Poslanci schválili oslobodenie objektu patriaceho Združeniu technických a športových činností regiónov SR, ZO Želiezovce od platenia dane z pozemkov, pričom mu ponechali povinnosť zaplatiť daň zo stavieb a neschválili žiadosť evanjelického cirkevného zboru o oslobodenie od platenia dane z nehnuteľnosti. Schválili plán práce komisii MsZ a výborov mestských častí a text kúpnej zmluvy medzi mestom a firmou Selyz Nábytok, s. r. o., týkajúcej sa ornej pôdy s výmerou 32 338 m². (ic)

Voda zaplavila domy v Karoline

(→str. 1)

Vzápätí bola zvolaná aj povodňová komisia mesta, ktorá mapovala udalosť. Na postihnuté miesto prišli okrem hasičov pomáhať aj pracovníci mesta a pracovníci podniku Vepos, ktorí s dostupnou technikou pracovali na ochrane pred zatekaním vody do nadzemných častí domácností. Rodiny bývajúc v postihnutých domoch sa ubytovali u svo-

marca sa situácia v Karoline normalizovala.

V piatok 18. marca bola pre zvýšenie hladiny Hrona vyhlásená mimoriadna situácia aj na území mesta, kde bol vyhlásený I. stupeň protipovodňovej aktivity. Voda vystúpila z koryta a zaplavila príľahlú záhradkársku osadu, vo večerných hodinách dňa 19. marca však hladina začala opäť klesať. Členovia povodňovej komisie v trojhodinových in-



jich príbuzných, jedno dieťa s matkou bolo hospitalizované v želiezovskej nemocnici. V nasledujúcich troch dňoch pracovníci mesta a Veposu s pomocou hasičov vykonávali odčerpávanie vody z pivničných priestorov a studní zaplavených domov. Vo štvrtok 17.

tervaloch monitorovali stav hladiny, ktorý v nasledujúcich dňoch naďalej klesal. V pondelok 21. marca bola mimoriadna situácia odvolaná.

(ik), foto: Gabriel Ábel

Obsluhuje nás druhá najlepšia Slovnaft-obsluha na Slovensku

Vo februári sa medzi motoristickou verejnosťou nášho mesta rozletela radostná správa. V sieti čerpacích staníc Slovnaft sa vlni na jeseň rozbehla hra Top obsluha 2004, v ktorej stáli klienti, vlastníci klubovú kartu, mohli oceniť kvalitu obsluhujúceho personálu v čerpacích staniach podnikovej siete. Z takto zostavených hlasov sa pomaly sformoval zoznam najlepších obsluhujúcich, v ktorom medzi prvými nechýbal ani pracovník želiezovskej čerpacej stanice Michal Hruška. Súťaž mala tri kolá a trvala až do februára, kedy sa za slávnostných okolností odovzdávali firemné ocenenia. V troch kolách mohli vyhrať aj hlasujúci: tatranské výlety, digitálne fotoaparáty alebo mobilné telefóny, z ktorých jeden skončil u želiezovského motoristu.

Slávnostné ocenenie víťazov sa konalo 10. februára v bratislavskom hoteli Holiday Inn a nechýbal tam ani Michal Hruška. Do

konca súťaže viedol tuhý boj o prvé miesto, nakoniec skončil ako druhá najlepšia obsluha na Slovensku. K jeho úspechu mu gratulujeme! (ik)

Kronika vecí verejných

21. februára sa predstavitelia okolitých obcí združených v záujmovom združení Južný región stretli na výročnej schôdzi. Naše mesto sa členom združenia obcí stalo v minulom roku. Medzi cieľmi združenia je založenie Regionálnej rozvojovej agentúry zvlášť pre región okolo Štúrova a Želiezoviec, ako aj vybudovanie koridoru VI/C. Na stretnutí rokovali prítomní aj o žiadosti obce Kubáňovo o členstvo.

Koncom februára odcestovalo niekoľko úspešných kandidátov vo výberovom konaní firmy Himolla do Rétságu, kde v miestnom závode nemeckej firmy museli vykonať prácu na skúšku. V priebehu trvania výstavby želiezovskej prevádzky bude asi 20 pracovníkov zamestnaných v Rétságu. Každodennú dochádzku do zamestnania zabezpečí firma na spôsob iných maďarských spoločností, ktoré zamestnávajú ľudí z nášho regiónu. Počiatočná mzda šičiek sa má pohybovať do 10 tis. Sk v závislosti od zložitosti vykonávanej práce, postupom času však môže dosiahnuť vyššie hodnoty.

Poslanci mestského zastupiteľstva sa začiatkom mesiaca stretli na pracovnej porade, aby ešte pred konaním mimoriadneho zasadnutia MsZ diskutovali o rozpočte mesta. Podľa prítomných ani táto porada nepriniesla očakávaný efekt v zjednocovaní názorov.

Koncom marca sa v Želiezovciach konalo zasadnutie Dolnohronského regionálneho združenia. Účastníci sa zaoberali prípravou na XV. snem ZMOS, uplatňovaním zákona o ochrane verejného záujmu, otázkou komunálnej reformy, ktorá možno prinesie aj zlučovanie obcí. Starostovia a primátor rokovali aj o predaji sanitky Rýchlej zdravotníckej pomoci a o podpornom Programe obnovy dediny. ■

Dňa 12. apríla 2005 o 17. h sa vo veľkej sále DK Želiezovce uskutoční verejná schôdza výboru mestskej časti Želiezovce, na ktorú organizátori pozývajú všetkých záujemcov. Program:

1. Otvorenie
2. Kontrola plnenia úloh z ostatnej VS
3. Plnenie rozvojového programu mesta
4. Jarná úprava mesta
5. Pracovné možnosti v meste
6. Možnosti využitia kaštieľa
7. Vyhlásenie „Súťaže o najkrajšiu predzáhradku, balkón a okolie bytového domu“
8. Diskusia
9. Odporúčania na riešenie
10. Záver



Keď v súvislosti s investíciou automobilky KIA na Slovensku sa vláda nedokázala dohodnúť s majiteľmi pozemkov pri Žiline, ministerstvo a spoločnosť pripravujúca túto investíciu sa rozhodli presunúť výrobu automobilov do okolia Želiezoviec. V záujme čo najskoršieho začatia výstavby podpísal 1. apríla žilinský primátor Ján Slota a želiezovský primátor Gejza Nagy zmluvu o úprave podmienok investície. Zmluva zabezpečí, že automobilka KIA postaví svoj závod v tesnej blízkosti nášho mesta. Kvôli tomuto faktoru zainteresované orgány zaviazali želiezovské základné školy a gymnáziá, aby od nového školského roka vyučovali kórejský jazyk ako povinný predmet. Podľa tejto dohody čínska štvrť v Želiezovciach, nazvaná podľa žltých činžových domov, sa bude môcť v budúcnosti spomínať len ako kórejská štvrť. Výstavba závodu sa začne v najbližších týždňoch.

Najbohatší muž Babylonu.

Túto útlu knižku napísal *George S. Clason*, a od jej prvého vydania v r. 1926 sa jej predalo vyše 2 miliónov výtlačkov.

„Tento úžasný bestseller obsahuje tajomstvá k všetkým vašim ambíciám a túžbam a všetkému, čo si želáte dosiahnuť. Toto je knižka, ktorá má kľúč k osobnému bohatstvu.“

Vydavateľ

Príbeh sa odohráva v starovekom Babylone. Arkad, najbohatší muž v Babylone rozpráva o svojich začiatkoch svojim priateľom z detstva, ktorí sa ho prišli spýtať, ako je to možné, že sa mu podarilo dosiahnuť takýto enormný úspech.

„Ako viete, bol som synom chudobného obchodníka a jedným z veľkej rodiny bez nádeje na dedičstvo. A tak som sa rozhodol, že ak chcem dosiahnuť to, čo chcem, čas a učenie budú nevyhnutné. Čo sa týka času, toho má každý muž dostatok. Vy všetci ste si nechali pretiecť medzi prstami dostatok času na to, aby ste sa mohli stať stali zamožnými. Ale sa priznávate, že okrem svojich rodín, na ktoré máte právo byť hrdými, nemáte čo ukázať.“

A čo sa týka učenia, neučil nás náš múdry učiteľ, že učenie sa skladá z dvoch častí?

Prvá časť sú veci, ktoré poznáme a učíme sa o nich. A druhá časť učenia bolo nás naučiť, ako prísť na to, čo nevieme.

Preto som sa rozhodol prísť na to, ako zhromažďovať majetok a keď to dosiahnem, spraviť si z toho svoj životný cieľ a byť v tom dobrý.

Našiel som si prácu u notára a dlhé hodiny som pracoval zohnutý nad hlinenými tabuľkami. Týždeň za týždňom, mesiac za mesiacom som pracoval, ale za svoje peniaze som nemal čo ukázať. Strava a oblečenie, obete bohom a iné veci, na ktoré si už nepamätám, absorbovali celý môj zárobok. Ale moje odhodlanie ma neopustilo. Jedného dňa Algamish, ktorý požičiaval penia-

ze, si prišiel k mestskému notárovi objednať prepis Deviateho zákona a prikázal mi: „Musí to byť hotové do dvoch dní a keď bude práca splnená načas, dostaneš dva grajciare.“

A tak som tvrdo pracoval, ale zákon bol dlhý a keď sa Algamish vrátil, práca nebola ešte dokončená. Bol veľmi nahnevany a keby som bol jeho otrokom, dal by ma zbičovať.

Ale vedel som, že mestský notár by nedovolil, aby ma zranil, nebál som sa a povedal som mu: „Algamish, si veľmi zamožný muž. Povedz mi, ako sa môžem tiež stať bohatým a celú noc budem vyrývať tabuľky a keď slnko vyjde nad obzor, práca bude hotová.“

Usmial sa a odpovedal: „Si priamočiary, nech sa stane tvoja ponuka dohodou!“

Celú noc som vyrýval zákonník do hlinených tabuliek, napriek veľkým bolestiam v chrbte a pachu kahanca, od ktorého ma bolela hlava a tak štípali oči, že som sotva videl. Ale keď sa na úsvite vrátil, práca bola hotová.

„Teraz mi povedz, čo si sľúbil“ povedal som.

„Splnil si svoju časť dohody synak“, povedal priateľsky „a ja som pripravený splniť svoju. Poviem Ti, čo si želáš vedieť, pretože sa stávam starým mužom a starý jazyk rád rozpráva. A keď sa mladí prídu starších spýtať na radu, dostávajú múdrosť vekov. Ale príliš často si mladosť myslí, že staroba pozná len múdrosť dní, ktoré dávno uplynuli a preto ju nevyužíva. Ale pamätaj si, že slnko, ktoré dnes vstáva nad naše hlavy, svietilo už vtedy, keď sa Tvoj otec narodil a bude svietiť aj potom, keď sa Tvoje posledné vnúča odoberie do temnot.“

„Myšlienky mladosti“, pokračoval, sú jasné svetlo, ktoré zažiarí ako meteorit na nočnej oblohe. Ale múdrosť rokov sú ako stále hviezdy, ktoré svetlota nezmenene tak, že sa námorník vie na ne spoľahnúť pri riadení kormidla. Zapamätaj si dobre moje slová, pretože ak nepochopíš ich pravdu, ktorú Ti hovorím, budeš si myslieť,

že Tvoja celonočná práca vyšla nazmar.

Potom sa pozrel pozorne na mňa cez svoje husté obočie a hlbokým hlasom povedal: „Našiel som cestu k bohatstvu, keď som sa rozhodol, že časť všetkého, čo zarobím, si môžem nechať. A to môžeš aj Ty.“

Naďalej ma prepichoval svojim prísny pohľadom, ale nepovedal ďalej ani slova.

„To je všetko?“. Spýtal som sa.

„Bolo to dostatočné na to, aby sa z pastiera stal bankár“, odpovedal.

„Ale veď všetko, čo zarobím, je predsa aj tak moje, či nie?“, spýtal som sa.

„Ani zďaleka“, odpovedal.

„Neplatíš súkenníkovi? Neplatíš výrobcovi sandál? A neplatíš za jedlo, ktoré zješ?“

Vieš žiť v Babylone bez toho, aby si miňal peniaze? Čo môžeš ukázať za svoj zárobok z minulého mesiaca? Alebo čo za minulý rok? Hlupák! Platíš každému, len nie sebe.

Pracuješ na druhých. Si ako otrok, ktorý pracuje pre pána za jedlo a ošatenie.

Ak by si si ponechal jednu desatinu z toho, čo zarobíš, koľko by si mal za desať rokov?

Moja znalosť v číslach ma nezradila a tak som odpovedal: „Toľko, koľko zarobím za rok.“

„Hovoríš len polovicu pravdy. Každý ušetrený kúsok zlata je tvojim otrokom, ktorý bude pre teba pracovať. Každý grajciar, ktorý zarobí je jeho potomkom, ktorý ti vie tiež zarobiť. Aby si sa stal bohatým, to čo ušetriš, ti musí zarábať, aj jeho potomkovia ti musia zarábať a všetkú tá pomoc ti dá dostatok, ktorý si tým vytvoril.“

„Asi si myslíš, že som ťa podviedol za tvoju celonočnú prácu“ pokračoval, „ale platím ti tisíc-násobne viac, ak máš rozum pochopiť pravdu, ktorú ti ponúkam.“

(Dokončenie v budúcom čísle)

Ing. Norbert PAUL
Prispievateľ je registrovaný
Stock Broker (NASD, NYSE)

Protestný míting pred želiezovskou prevádzkou SES Tlmače

V piatok 18. marca zorganizoval odborový zväz KOVO protestnú demonštráciu pred želiezovskou prevádzkou tlmačského podniku Slovenské energetické strojárne. Na mítingu sa zúčastnilo asi 80 ľudí, toľko ich totiž zostalo po rozsiahlych prepúšťaniach v uplynulých rokoch a mesiacoch. K nim prehovorili odborárski predstavitelia. O mítingu nás informoval predseda dielenského výboru želiezovskej prevádzky Ladislav Mužik:

„Koncom februára podnik prepustil ďalších 39 pracovníkov. Zostalo nás asi 85 a keď dokončíme aktuálnu zákazku, pravdepodobne prepustia aj nás. Vedenie argumentuje, že je málo objednávok, aj v Tlmačoch majú problém so zabezpečením práce, preto v Želiezovciach chcú prevádzku zavrieť. V súčasnosti ju ponúkajú na

predaj, ale zatiaľ sa nenašiel vhodný záujemca.“ Podľa pracovníkov však nie je náhoda, že prevádzku zatiaľ nikto nekúpil. Vedenie SES totiž uplatnilo tzv. výhradu podnikania, čo znamená, že nový majiteľ by tu nemohol vykonávať činnosť, ktorou by konkuroval SES. Podnik zameraný na výrobu oceľových konštrukcií sa dá len ťažko preorientovať na nový druh výroby, preto toto obmedzenie vytvára patovú situáciu.

Magdaléna Štullerová, odborová vedúca pracovníkov SES Tlmače sa s pracovníkmi rozlúčila, keď ako prezradila, vedenie podniku im chce výpovede doručiť ku koncu apríla. I keď manažment neustále tvrdí, že rokovania prebiehajú aj naďalej, predstaviteľka odborov nevidí veľkú šancu na ich úspešné zavŕšenie, keďže to počujú od vedenia už tri roky. Štullerová smutne priznala, že ako predstaviteľka odborov zrejme nedokáže zachrániť pracovné

miesta a z tohto postu jej ostáva iba dohliadať na správne vyplatenie odstupného.

„Obávam sa, že za dlhotrvajúcimi rokovania môže byť snaha niektorých osôb o získanie ešte stále zaujímavého majetku. Na vyjadrenie protestu je asi už neskoro, mali sme to urobiť pred rokom-dvoma. Napriek tomu vyzývam vedenie podniku, aby urýchlene riešilo vzniknutú situáciu,“ povedal Bohumil Mravec, člen predsedníctva OZ KOVO, ktorý



svoju výzvu smeroval skôr k médiám, pretože zo strany vedenia nikto nebol partnerom vo vypočítaní protestov. Podnikanie je možnosť, nie nutnosť a keď to niekto nevie dobre robiť, nech k tomu pustí niekoho schopnejšieho, vyhlásil na koniec svojho prejavu rečník.

Po vyhláseniach rozdal predstavitelia odborov sviečky, ktoré zapálili pri symbolicky vyložených smútočných oznámeniach, hlásiacich konečné uzavretie prevádzky, a položili ich na písennú názvu spoločnosti. Takto sa rozlúčili s niekdajším podnikom SES TVP, ktorý svojho času znamenal istotu pre stovky miestnych rodín, respektíve s tým, čo z neho zostalo. Na tvárach pracovníkov sa okrem roztrpčenosti odrážal aj hnev. Hnev voči tým, ktorí – chciac či nechciac – dostali túto, pred časom kvitnúcu prevádzku – na pokraj krachu.

Ladislav Levický

Podpredseda vlády na spomienkovej slávnosti

Dňa 15. marca zorganizovali miestne spolky Csemadoku, Strany maďarskej koalície a Spolku priateľov Rákóczi slávnosť, ktorá sa niesla spomienkou na revolúciu a národoslobodzovacie hnutie v rokoch 1848/49. Účastníci sa zhromaždili v Parku hrdinov, kde vystúpil Miešaný zbor Franza Schuberta a študenti miestneho gymnázia s VJM. Pri pomníku pred DK predniesol príhovor podpredseda vlády Pál Csáky a prvý radca Veľvyslanectva MR na Slovensku Ádám Szesztay, ktorý tlmočil odkaz maďarského premiéra. Podujatie ukončilo kladenie vencov. (ág)

Múdrosti o umení

Ako nevidíš dušu človeka, takisto nemôžeš vidieť Boha, ale môžeš ho spoznať v jeho stvorení. Takisto musíš uznať božskú moc duše, ktorá sa ukáže v schopnosti tvoriť, myslieť a v snahe o dokonalosť. (Seneca)

Tvorivá práca, tvorivosť je to, čo človeka prináša do božskej blízkosti. To je najrovnejšia cesta k Bohu. Tvorivý človek nemôže teda byť bezbožný. (Antal Hekler)

Viera je ako láska; nemôže sa vymáhať. Je to márna snaha, keď lásku chceme zaviesť alebo posilniť štátnymi normami: pretože ako vynútená láska plodí nenávisť, takisto vynútená viera

Polícia informuje

Neznámy páchatel' v presne nezistenej dobe do 13. marca v intraviláne obce Šalov pri moste cez miestny potok odsekol diaľkový telekomunikačný kábel dĺžky 6 m, čím spoločnosti Slovak Telecom spôsobil škodu vo výške 10 tis. Sk.

Od 8. h dňa 1. marca do 13. h dňa 14. marca v T. Lužanoch zo sušičky v neohradenom priestore bývalého záhradkárstva odcudzil neznámy páchatel' automat na ovládanie vykurovacieho horáka a ventilátorové motory v hodnote 5000 Sk.

Dňa 17. marca okolo 12.45 h sa 58-ročný muž vyhrážal svojej 63-ročnej susedke v Hontianskej Vrbici, že nebude mať pokoj, kým sa jej nezbaví a že jej podpáli dom. Vyhrážky boli takého charakteru, že u poškodenej vzbudili dôvodnú obavu o svoj život. Vyhrážajúci muž čaká na svoj ďalší osud vo vyšetrovacej väzbe.

V noci zo 17. na 18. marca neznámy páchatel' nezisteným spôsobom poškodil ochranné sklo na displeji bankomatu želiezovskej expozitúry Slovenskej sporiteľne, čím banke spôsobil škodu vo výške 30 tis. Sk.

Pre trestný čin sprenevery je stíhaný 50-ročný podnikateľ zo Želiezoviec, ktorý na základe ústnej dohody mal opraviť podnikateľovi z Veľkého Krtíša havarované nákladné motorové vozidlo. Nákladné auto prijal ešte v septembri roku 1994, odvtedy ho majiteľovi nevrátil a v súčasnosti ho už ani nevlasťní. Želiezovčan svojím činom spôsobil škodu vo výške 300 tis. Sk.

Pre trestný čin násilia proti skupine obyvateľov a proti jednotlivcovi bolo vznesené obvinenie proti 63-ročnému mužovi zo Šaroviec, ktorý 21. marca v obyvačke svojho rodinného domu vulgárne nadával svojej manželke, vyhrážal sa jej usmrtením a niekoľkokrát ju päsťou udrel do tváre. Muž čaká na svoj ďalší osud vo vyšetrovacej väzbe. (iv)

Informácie poskytol riaditeľ OO PZ Želiezovce mjr. Ing. Ladislav Stugel

plodí bezbožnosť.

(Schopenhauer)

Ľudská duša sa neustále rozrastá, stále viac sa stáva vedomá svojej mentalite, približuje sa k Bohu a stáva sa dokonalou. Či sme si toho vedomí alebo nie, tento proces neustále napreduje. Keď však vieš a chceš naplniť Božiu vôľu, tvoj život bude slobodný a radostný. (Tolstoj)

Každý deň musíme veriť opäť, včerajšia viera nám dnes nepomôže. (Spurgeon)

Pravda je podobná Bohu, nezjaví sa priamo, spoznať ju môžeme len z jej prejavov. (Goethe)

PaedDr. Ferenc Nyustyin

Stretnutie včelárov Nitrianskeho kraja

Z podnetu Ing. Tibora Jókaya, zástupcu kraja vo výkonnom výbore Slovenského zväzu včelárov (SZV) sa 4. marca stretli v Želiezovciach predsedovia 19 základných organizácií SZV. Stretnutie bolo zvolané z dôvodu zhodnotenia súčasného stavu včelárenia v našom kraji, riešenia odbytu medu a prípravy na 8. valné zhromaždenie SZV, ktoré sa uskutoční začiatkom apríla v Bratislave. Host'om stretnutia bol MVDr. Pavel Hovorka, CSc., zástupca Štátnej ve-

Product, s. r. o. I. Sokolec.

Rok 2005 je pre včelárov rokom volebným, na úrovni ZO už boli zvolení noví funkcionári. V Bratislave sa bude voliť nové celonárodné vedenie. Minulý rok bol pre včelárov prelomovým. Po vstupe do EÚ sa sprísnila hygienické normy pre produkciu medu, ale tým sme sa stali kompatibilnými s normami únie. V liečení včelstiev sa nesmú používať žiadne antibiotiká. „Čo nás – včelárov – v minulom roku nepriaznivo



zasiahlo, bol pokles výkupných cien domácich medov pre dovoz lacných čínskych a argentínskych medov do Európy. Medy z nášho regiónu sú pritom zdravé, najmä agátové medy Pohronia a Poipia pre vysoký obsah agátových peľových zŕn sú zvlášť kvalitné a chutné. Med

z obchodných reťazcov je síce veľmi lacný, ale môže byť dovozový s úplne inou

z obchodných reťazcov je síce veľmi lacný, ale môže byť dovozový s úplne inou

peľovou skladbou, než akou sa vyznačuje naša flóra. Preto u niekoho môže vyvolať alergiu,“ povedal Ing. Jókay. Prítomní včelári skonštatovali, že je potrebné skvalitniť prácu vo vrcholových orgánoch zväzu, aby sa otázka včelárenia ako osožného a zaujímavého strávenia voľného času viac spopularizovala. Takisto je potrebné propagovať spotrebu medu a ostatných včelích produktov, ktoré sú viac ako bežným potravinovým produktom – sú liekom.

Terčom kritiky prítomných včelárov bolo vedenie zväzu, najmä predseda. Ing. Jókay zdôraznil, že vo výkonnom výbore urobil veľa pre to, aby zo strany predsedu nedošlo k ešte väčším prechmatom a zasadil sa za väčšiu profesionalizáciu SZV. Prítomným sa predstavil aj jeden z kandidátov na post predsedu - Ľudovít Gál. Včelári rozoberali otázku členských platieb, potrebu zmien v slovenskom i európskom včelárstve, ako aj prípravy a zosúladenia názorov poslancov regiónu na valnom zhromaždení.

Dlhotrvajúca zima bola veľkou záťažou i pre zimujúce včelstvá. Dúfajme, že za krátky čas sa stretneme s ich ukľudňujúcim bzučaním na kvetoch ovocných stromov našich záhrad. (JT, ik)

Ľudovou piesňou do Európy

V polovici marca zorganizovali vyučujúci hudobnej výchovy na ZŠ v Želiezovciach školské kolo I. ročníka spevackej folklórnej súťaže Slovenskou ľudovou piesňou do Európy. V sviatočne upravenej učebni sa stretlo 48 mladých interpretov, z toho 28 žiakov z druhého stupňa. Po takmer dvojhodinovom programe, v ktorom zazneli piesne z rôznych regiónov, päťčlenná porota určila poradie najúspešnejších mladých interpretov:

I. kategória: 1. Vladka Ličková (II. A), 2. Lukáš Rupek (I. C), 3. Samuel Hegedús (I. B)
 II. kategória: 1. Dominika Napová (IV. B), 2. Tomáš Bielik (IV. A), 3. Ľuboš Medvegy (IV. B) a Frederika Orságová (IV. B)
 III. kategória: 1. Lucia Kovalovská (VI. B), 2. Slavomír Hrivnák (VI. A), 3. Kristína Boženíková (V. B)
 IV. kategória: 1. Alica Števková (VIII. C), 2. Erika Leváková (VII. B), 3. František Juráš (VII. B), Michaela Zvarová (VIII. C)

K umiestneniam im osobne blahoželala a diplomy odovzdala riaditeľka školy Mgr. Marta Zabadalová, ktorá celú súťaž so záujmom sledovala.

„Deti skutočne krásne spievali. Oceňujem ich početnú účasť, ako aj záujem o spievanie ľudových piesní. Zaujalo ich to, pristúpili k interpretácii veľmi seriózne a zodpovedne,“ stručne hodnotila celé podujatie jeho hlavná organizátorka, učiteľka Adriana Čudaiová.

Prví dvaja víťazi z jednotlivých kategórií budú reprezentovať školu v obvodnom kole 7. apríla v Želiezovciach.

PaedDr. Jozef Výboch

Ako sme začínali rok

Je iba začiatok jari, ale ZO Jednoty dôchodcov na Slovensku už naplno rozvinula svoju činnosť. V januári sme sa zúčastnili v Krškaneoch na prezentácii spojenej s kultúrnym programom. O niekoľko dní neskôr sme sa zúčastnili otvorenia výstavy ručných prác zahraničných Slovákov v Bratislave, ktorú inštalovalo Slovenské národné múzeum v úzkej spolupráci Samosprávy Slovákov žijúcich v meste Szarvas s našimi členkami. Členky našej organizácie zaspievali krásne piesne v krojoch a zarecitovali báseň. Bolo dobré stretnúť Slovákov žijúcich v Maďarsku, ktorí účastníkov pohostili pravou domácou klobásou z mesta Szarvas a slivovicou. Vo februári sme organizovali prednášky spojené s prezentáciou zdravotných pomôcok a liečivých čajov.

Dňa 6. marca sme sa zúčastnili na slávnostnom zasadnutí pri príležitosti osláv MDŽ. Našimi hosťami boli: Helena Kolmanová, predsedníčka OO JDS Levice, poslanec MsZ PaedDr. Ferenc Nyustyin, Ing. Beata Miháľová, vedúca sociálneho oddelenia ObÚ a Paulína Kölesová, vedúca sociálneho oddelenia MsÚ. Bohatá účasť dôchodcov i ostatných občanov zvyšovala slávnostný ráz zasadnutia. Dr. Nyustyin odovzdal pozdrav primátora všetkým prítomným ženám a predniesol slávnostný

príhovor k MDŽ. Zasadnutie pozdravila aj H. Kolmanová, ktorá zároveň vyzdvihla dobrú činnosť našej organizácie, ktorá sa vo svojej činnosti umiestnila na 3. mieste z 21 organizácií.

Slávnostné zasadnutie obohatili pekným kultúrnym programom detičky z MŠ, žiaci oboch ZŠ, gymnázií a CVC. Predniesli básne, riekanky, zaspievali piesne, zatancovali ľudové a moderné tance.

Dovoľte mi aj touto cestou poďakovať v mene dôchodcov všetkým účinkujúcim za ich vystúpenie. Bol to krásny zážitok, ďakujeme im. Poďakovanie patrí aj vedeniu škôl, najmä pedagógom za prípravu hodnotného programu. Touto cestou sa chcem poďakovať aj všetkým rodičom, starým rodičom, ktorí svoje detičky, vnúčatá sprevádzali na podujatie.

Ďakujeme primátorovi JUDr. Gejzovi Nagyovi za kvetinové darčeky, ktoré pri tejto príležitosti dostali naše členky, taktiež aj kvetinarstvu Fábik a v neposlednej miere patrí poďakovanie Mariánovi Paksimu – Mäsovýroba Zbrojníky za to, že toto slávnostné stretnutie sa mohlo uskutočniť pri bohato prestretých stoloch.

Mária Kišďurková, ZO JDS Želiezovce

EuroTel pomáha našej škole

Súčasná doba priniesla veľa zmien. Priniesla víziu nových možností, medzi inými aj otvorenie sa svetu a prístup k informáciám. Tieto možnosti sľubujú rýchle napredovanie vo všetkých oblastiach. Je to veľká výzva a šanca pre školstvo, výchovu a vzdelávanie.

Aj naša ZŠ sa snaží využiť možnosti, ktoré dnešná doba poskytuje, a tak pokračovať v tomto trende.

Vieme, že financovanie školstva je najbolestivejšou stránkou súčasného výchovno-vzdelávacieho systému. Preto sme privítali možnosť zapojiť sa do programu s názvom EuroTel pomáha komunite a uchádzať sa o príspevok 50 000 Sk od spoločnosti EuroTel Bratislava, a. s. Do programu sa zapojilo 98 neziskových organizácií

a jednotlivcov. Šesť členov nezávislej hodnotiacej komisie rozhodlo o podpore 29 najlepších projektov, medzi ktorými bol aj náš s názvom Svet informácií dokorán.

Cieľom projektu je vytvoriť informačné, komunikačné a kultúrne centrum školy, ktoré by disponovalo všetkými formami mediálnej, informatizácie a internetizácie. Udelený príspevok bol použitý na prípravu a zariadenie priestorov študovne. Boli zakúpené police na knihy, písacie stoly, stoličky a knižničný fond bol obohatený o encyklopédie, náučnú literatúru a iné, ktoré zodpovedajú najnovším informáciám v rámci jednotlivých vyučovacích predmetov.

V budúcnosti plánujeme doplniť novínou

fond, vybudovať databázu videotéky, vybudovať počítačové siete s pripojením na internet, sústavne aktualizovať a rozširovať ponuku titulov v žiackej a učiteľskej knižnici. Našou snahou je vytvoriť podmienky na efektívne využívanie voľného času žiakov v areáli školy. Očakávame zvýšenie záujmu žiakov o literatúru, zjednotenie prístupu k informáciám. V zmysle filozofie Otvorená škola chceme podporovať čitateľskú a informačnú gramotnosť žiakov, pedagógov a verejnosti.

Preto nám neostáva nič iné, iba vyjadriť vďačnosť a obdiv firmám a sponzorom, ktorí sú ochotní investovať do výchovy a vzdelávania.

Monika Zimováková, učiteľka SJ

26. marec 1945 – prvý deň mieru v Želiezovciach

Obyvatelia Európy si v tomto období pripomínajú udalosti spred 60 rokov, ktoré vyvrcholili ukončením II. svetovej vojny. Jej hrôzy neobišli ani naše mesto. Aj tu bolo nemalo plačúcich vdov, sirôt, rodičov a blízkych, ktorých príbuzní sa z vojny nikdy nevrátili. Iní prišli, ale ako vojnoví invalidi, zmrzačení na tele i duši. Všetky židovské rodiny boli prevezené do táborov smrti. Pramene uvádzajú 180 padlých Želiezovčanov v rokoch II. svetovej vojny.

Priamy a bezprostredný dotyk s vojnou spoznalo obyvateľstvo regiónu počas troch zimných mesiacov medzi Vianocami 1944 a 25. marcom 1945, keď na Hrone stál front a dopadali sem delostrelecké strely. Práve na Hrone, v priestore Starý Tekov – Kalná nad Hronom – Želiezovce,

sa v marci začala bratislavsko-brnenská operácia Červenej armády. Dňa 25. marca 1945, na Kvetnú nedeľu, skoro ráno začala silnou paľbou z početných diel a minometov a trvala 55 minút. Vzápätí okolo 6.00 h sa cez Hron začali prepravovať jednotky ČA, pozostávajúce z 12 práporov. Celkovo bolo v tomto prelomovom pásme 6 sovietskych divízií dvoch armád. Vojská sa presúvali na pravú stranu Hrona po pontónových mostoch, ktoré narýchlo postavili ženijné jednotky. Napríklad vo Vyšnom po 20-tonovom, v Žemliaroch po moste s nosnosťou 50 ton. Počas tohto presunu sa nad ich hlavami odohralo niekoľko leteckých súbojov. Na viacerých miestach regiónu došlo k ťažkým bojom (T. Lužany, Čaka, P. Vozokany).

Ustupujúci nacisti ničili stavby, ktoré mohli sovietskym zameriavačom slúžiť ako oporné body (napríklad veže želiezovských kostolov, vzácneho románskeho kostola v Čajakove). Podmínovaný bol aj kostol v Čake, miestni obyvatelia však prekazili plán hitlerovcov. Obdobne bol zničený most cez Hron, železničná trať v našom meste, kde vznikli veľké škody na majetku, najmä na domoch.

Ustupujúci vojaci brali so sebou miestne civilné obyvateľstvo, ktoré sa im cestou tratilo a postupne vracalo domov. Mier do Želiezoviec zavítal 26. marca 1945. Priniesli ho vojská II. ukrajinského frontu, ktorým velil maršál R. I. Malinovskij.

PaedDr. Jozef Výboch

PRACOVNÉ PRÍLEŽITOSTI - PODNIKANIE - OBCHOD

PRACOVNÉ PRÍLEŽITOSTI V ZAHRANIČÍ: - Elektrikár, jemný mechanik – 2 osoby; elektroinžinier (Győr, Slovensko, Rumunsko); vedúci konštrukčného oddelenia so znalosťou FJ (výroba súčiastok); prípravár, baliar (Sopron, s ubytovaním); vodič medzinárodnej nákladnej dopravy. – Po pridružení k EÚ očakávajú slovenskú pracovnú silu na rôzne pracovné pozície, vyžadujúce odbornosť alebo zručenie: prihlásenie, odporúčenie, vyhľadávanie zamestnávateľa. ANGLICKY A NEMECKY HOVORIACE KRAJINY: do Anglicka strojár, nástrojár; v Nemecku, Švajčiarsku, Anglicku, škandinávskych a arabských štátoch hľadajú lekárov a ošetrovatelky. V iných oblastiach vyhľadávanie zamestnávateľa, sprostredkovanie práce. PRACOVNÉ PRÍLEŽITOSTI V TUZEMSKU: Z jednotlivých miest SR hľadáme referentov, manažérov, konzultantov v oblasti sprostredkovania zamestnania a obchodu s nehnuteľnosťami v bezkonkurenčnej, rozvíjajúcej sa činnosti (nie predaj produktov a MLM). Očakávame dynamických, komunikatívnych páňov a dámy s SŠ a VŠ vzdelaním z jednotlivých miest SR.

MOŽNOSTI OBCHODU A KOOPERÁCIE: Slovenská firma ponúka sáčky vhodné do takmer všetkých vysávačov vyrábaných v Európe, novej generácie a vysokej kvality. Vyrábajú sa novou technológiou na báze polymérov

a mikrovlákna, ktoré zabraňujú rozširovaniu baktérií, pliesne a rôznych mikroorganizmov, vhodné do domácností alergikov. Upratovacie stroje sú segmentové, sáčky majú vynikajúcu trvácnosť a odolnosť, netrhajú sa, sú odolné vo vode. Vonkajšia vrstva odstraňuje vlhkosť, preto je možné vysávať aj vlhkú špinu. Podnik vyrába viac ako 130 druhov sáčkov do vysávačov výbornej kvality, filtre, univerzálne mikro- a uhoľné filtre, zodpovedajúce nemeckým a rakúskym normám. Vďaka novej technológii sú ceny výhodnejšie, ako ceny ostatných dnes dostupných podobných výrobkov. Hľadajú distribútorov a veľkoobchody zaoberajúce sa predajom vysávačov. V prípade udania typu, veľkosti a počtu zašleme aj ponuku. **Nemecké firmy:** majú záujem o kúpu europaliet. Firma má záujem o nákup slnečnicového a sójového oleja v množstve 1000 t mesačne, na trojročnú zmluvu. Má záujem o kúpu jeleních trofejí v rôznych veľkostiach. **Belgické firmy:** vyrába 5 druhov hliníkových profilov podľa výkresov (dlhé 6-7 m). Má záujem o nákup obálok, 140-160 ks ročne.

INVESTÍCIE A NEHNUTEĽNOSTI: Z poverenia zahraničných partnerov očakávame záujemcov o predaj podnikov, kaštieľov, administratívnych budov, bytov a rodinných domov. – Vyhľadávanie investora, príp. kupca z členských štátov EÚ.

PORADENSTVO:

S odvolaním sa na článok dostanete bezplatné poradenstvo v oblasti obchodu a trhu práce a služby za veľmi výhodné poplatky.

Očakávame ohlasy podnikateľov a podnikov, ktoré majú záujem o našu spoluprácu pri realizácii konkrétnych produktov, využití voľných kapacít, pre ktorých by sme využili kontakty v medzinárodnej obchodnej, marketingovej sieti a v sieti našich obchodných partnerov, príp. ktorí majú záujem o pomoc pri nadviazaní partnerských vzťahov, pri investovaní a hľadaní partnerov na spoločné podnikanie. Očakávame tiež dotazy podnikov a firiem z rôznych oblastí okresu, ktoré majú záujem pripojiť sa k nášmu medzinárodnému marketingovému systému ako miestna marketingová kancelária, hoci aj popri súčasnej činnosti, s 50%-ným podielom na zisku. Privítame aj spätné informácie od firiem, ktoré by vedeli zabezpečiť priestory pre činnosť obchodno-inovačného klubu, ktorý sa zaoberá domácim a medzinárodným rozvojom obchodu.

Bližšie informácie:

Maďarsko: 0036/96/413688; 517867,
www.fmmc.gyor.hu, mmc@mail.data-net.hu

* Šport *

Mestský športový klub pred ťažkou jarou

Keď vedenie Mestského športového klubu od jari minulého roka neplnilo v plnom rozsahu svoju funkciu, po niekoľkých mesiacoch „naťahovania“ sa 23. januára konala členská schôdza, ktorá zvolila nové predsedníctvo na čele s Gáborom Ábelom. Prevzatie riadenia klubu, nachádzajúceho sa v ťažkej ekonomickej i morálnej situácii považujú poniektorí za smelé rozhodnutie, iní za nezmysel, novozvolené vedenie však zatiaľ odoláva nátlakom nepriaznivých situácií, ktoré postihujú MŠK, nevedno však, dokedy sa mu podarí udržať podmienky pre činnosť klubu. O ťažkej situácii hovorí aj fakt, že jeden člen zvoleného vedenia funkciu ani neprijal, ďalší dvaja medzičasom odstúpili, a tak v súčasnosti riadi činnosť klubu štvorčlenné vedenie. O stave vecí v MŠK sme sa porozprávali s prezidentom klubu Gáborom Ábelom.

Prečo sa na výmenu vedenia muselo čakať niekoľko mesiacov, keď takmer tri štvrté roka pôsobil MŠK pod dočasným vedením a takáto neistota určite neprispela ani k hernej pohode hráčov, ani k pocitu istoty členstva?

- Keďže bývalé vedenie si neplnilo svoju úlohu, nezvolalo ani členskú schôdzu, teda nikto nebol odvolaný, ani nemohol byť zvolený. Z mne neznámych príčin vtedajší prezident klubu neurobil žiadne kroky pre to, aby túto situáciu vyriešil. Takýto stav panoval do konca minulého roka, až kým sa začiatkom tohto roka podarilo zvolať členskú schôdzu, ktorá urobila potrebné kroky.

V akom stave sa klub nachádzal, keď sa súčasné predsedníctvo chopilo svojej funkcie?

- Z finančného hľadiska bol na tom klub veľmi zle. Keď sme ho prevzali, museli sme čeliť faktu, že na účte MŠK bolo len 267 Sk, nehovoriac o tom, že bývalé vedenie zanechalo mnoho nezaplatených faktúr. Ťažko povedať, čo bude s týmito záväzkami. Účtovníctvo sme od chvíle, ako sme prevzali klub, dali do poriadku. O starých veciach by som nechcel hovoriť, už len preto, že finančné vzťahy bývalého vedenia sú neprehľadné.

Kto sa bude zaoberať týmito vzťahmi, prípadne ak vysvitne, že boli porušené predpisy či

zákony, kto zoberie koho na zodpovednosť?

- Táto otázka nespadá do kompetencie súčasného vedenia klubu, neviem sa vyjadriť ohľadom toho, kto bude mať aké povinnosti v tejto veci.

Čo urobilo, resp. čo môže urobiť vedenie v záujme konsolidácie finančnej situácie klubu?

- Aj keby boli staré dlhy vyrovnané, i tak by sa klub nachádzal vo veľmi ťažkej ekonomickej situácii. Jednou z príčin tohto stavu je príliš veľké množstvo hosťujúcich hráčov, je ich až sedem. Zaplatiť ich hosťovanie a cestovné náklady si vyžaduje značnú sumu. Zatiaľ sa nachádzame v štádiu, keď sme od hlavného sponzora, t. j. samosprávy tento rok ešte nedostali finančnú podporu, veď mestský rozpočet bol prijatý koncom februára, preto niekoľko občanov (členov vedenia) požičalo klubu určitú čiastku, aby sa vykryli každodenné výdavky. Miestni podnikatelia odmietajú podporiť MŠK. Inciovali sme niekoľko stretnutí, kde nás podnikatelia odmietli kvôli chybám minulosti MŠK. Viacerí v minulosti podporovali klub, nedostalo sa im však ani morálnej vďaky za sponzorstvo.

Aký cieľ viedol členov terajšieho vedenia, keď sa obsadili túto, možno povedať krkolomnú funkciu a postavili sa na čelo MŠK?

- Chceme zachovať nepretržitosť športového života v meste a doceliť udržanie sa družstva dospelých v tejto súťaži. Som toho názoru, že je jednoduchšie vybojovať udržanie, ako opätovný postup po vypadnutí do nižšej súťaže. Naším cieľom je teda záchrana družstva. Podarilo sa nám uzavrieť zmluvu s trénerom Jozefom Bielikom, ktorý má skvelú reputáciu, pôsobil aj v II. lige a naposledy pomohol Vrábľom k postupu do III. ligy.

Ákē ťažkosti, okrem finančných, vyšli na povrch po prevzatí kormidla?

- Tieto problémy spolu súvisia a ako som už spomenul, jedným z najväčších problémov, ktorý spôsobuje finančné ťažkosti, je veľký počet hosťujúcich hráčov, respektíve málo domácich hráčov, ktorých by sme z mládežníckeho družstva mohli postaviť do tímu dospelých. Popritom za klub účinkuje príliš

mnoho družstiev. Okrem prvého mužstva je to B družstvo, dorastenecký tím, dve žiacke družstvá a dve prípravky. Výdavky na cestovné pri týchto 7 družstvách sa ročne šplhajú na 200 tisíc Sk. V súčasnosti sa situácia vyvíja tak, že pán Paksi na tento rok neposkytne podporu. Vznikla určitá sponzorská dohoda, podľa ktorej má mäsokombinát podporiť náš klub, ale aj o tom viem len z rozprávania, písomnú dokumentáciu tejto dohody som nikdy nevidel. Mám také informácie, že na jesennú časť prislúbil 300 tis. Sk, ale nemám to ničím podložené.

Áká je budúcnosť baru fungujúceho, resp. nefungujúceho na štadióne?

- Ešte pred začiatkom prvého jarného domáceho zápasu bude bar otvorený, bude ho prevádzkovať miestny podnikateľ Milan Tóth, s ktorým MŠK uzatvoril zmluvu v zmysle odporúčania mestskej rady.

Ako prebiehala zimná príprava futbalových družstiev?

- Družstvo dospelých začalo prípravu pod vedením nového trénera 6. januára, ostatné družstvo krátko po tomto termíne. Z jesenného kádra odišli traja hráči – Balko, Mužík a Polák do Veľkých Ludiniec, Krammer a Tóth pokračujú v Demandiciach, hráčovi FK Nitra Cziri-ovi sa skončilo hosťovania a tiež odišiel do V. Ludiniec. Novými hráčmi družstva sú Černý (V. Lapáš), Révay (ViOn), Barát, Feješ, Tóth (Vráble), Zima (Čechynce) a Kollár (Lok). Hráči trénujú trikrát týždenne a takmer každý víkend odohrali priateľské stretnutia. Veľmi očakávali začiatok jarnej časti.

S akou podporou mesta môže klub počítať po prijatí mestského rozpočtu?

- Samospráva vyčlenila pre potreby MŠK 1 milión Sk. Treba však podotknúť, že z tejto sumy sú platení aj dvaja zamestnanci klubu, správca a upratovačka, ďalej sa z nej hradia aj výdavky na energie a údržbu, a tak nám na vlastnú činnosť zostane asi 1/5 pôvodnej sumy. To ani zďaleka nestačí na vykrytie výdavkov všetkých družstiev do konca jarnej časti súťaže. **Ladislav Levický**

Želiezovce – Baka 1:2 (0:1)

Domáci hrali v územnej prevahe, napriek tomu to boli hostia, ktorí mali presnejšiu mušku a v 38. min. sa dostali do vedenia po peknom centri. Svoje vedenie zvýšili v druhom polčase po hrubej chybe domácej obrany v 57. min. Domáci útočili a v 62. min. dosiahli gól, ktorý vsietil Černý, no na vyrovnanie už nemali dostatok síl. V prvom jarnom zápase prišlo šťastie hosťujúcemu tímu z vrchnej časti tabuľky.

Naše úspechy

Na ZŠ v Pohronskom Ruskove sa v ostatných rokoch stal obľúbeným športom stolný tenis. Na chodbe sú postavené dva stoly, na ktorých si žiaci môžu zahrať podľa harmonogramu, a to ráno pred vyučovaním, cez veľkú prestávku a po vyučovaní. Záujem o tento šport prejavili nielen chlapci, ale aj dievčatá. V tomto roku boli veľmi úspešné. V okresnom kole vo februári t. r. sa dievčatá stali majsterkami okresu. Okres reprezentovali na krajskom kole v Topoľčanoch. Aj keď neobsadili žiadnu priečku, patrí im náš obdiv. Boli to: E. Hevešiová, L. Hanzlíková a A. Toráčová. Poďakovanie patrí aj Ing. Milanovi Jakabšicovi, ktorý pomáhal pri príprave dievčat na súťaž.

Mgr. Jolana Treginová, ZŠ P. Ruskov

Želiezovské spomienky**Grófka Ernestína a želiezovský kaštieľ**

V rokoch 1905–45 zastávala v živote nášho mesta dôležitú úlohu majiteľka želiezovského kaštieľa, grófka Ernestína Coudenhove, rodená Breunner, narodená 17. augusta 1861. Bola dcérou a oficiálnou spoludedičkou panstva po Augustínovi Breunnerovi, priamom potomkovi želiezovských Esterházyovcov. Mala šesť súrodencov, päť sestier a brata. Matka grófky Ernestíny bola nemenej známa grófka Agáta Breunner, rodená Széchenyi. Pokojné medzi vojnové obdobie prišlo postupnému rozvoju mesta, aj vďaka priamej pomoci grófky. Práve počas tohto obdobia sa postavil most cez rieku Hron (Ernestinin most), dobudovali sa vetvy úzkokoľajovej železnice, bola postavená tehľňa, rekultivovaný Hron a rozkvitlo poľnohospodárstvo, vrátane chovu plnokrvných koní, volov či oviec. Zvlášť pozoruhodné na tejto žene bolo, že roku 1915 ovdovela, a tak vedenie hospodárstva so širokou zamestnanosťou riadila sama. Na vykreslenie jej povahy uvedieme dve skutočné príhody z jej života.

Začiatkom minulého storočia sa v Želiezovciach mnoho žien hlásilo do služby u gróf-



Grófka Ernestine Coudenhove-Breunner

ky Ernestíny v kaštieli. Grófka niekoľkokrát preverila čestnosť prihlásených žien nezvyčajným spôsobom. Do blízkosti niektorého kusu nábytku položila zlatú mincu a žiadateľke nariadila dôsledne poupratovať izbu na skúšku. Po ukončení upratovania jej stačil iba letmý pohľad do izby, aby rozhodla o prijatí či neprijatí záujemkyne. Ak tam peniaz nebol, poslala ju domov so slovami: „Ako vidím, už ste sa sama odmenili.“ Ak tam peniaz zostal, grófka reagovala slovami: „Neupratujete dôsledne, zlato sa na zemi nenecháva.“ Samozrejme, jediný správny prístup bol ten, že prihlásené dievča po upratovaní peniaz vrátilo majiteľke

– a tá ju s dôverou prijala do služby. Tento princíp preverenia čestnosti by mohol byť občas osožný aj dnes...

Druhá príhoda, ktorá vykresľuje štedrosť a dobroseďnosť grófky, sa stala v zime začiatkom 40. rokov 20. storočia. Grófka už bola chorľavá a nosila ju na prechádzku po parku na vozíku. Raz popoludní nastal menší poplach. Grófka Ernestína zistila, že počas prechádzky stratila jednu zlatú náušnicu. Do neskorého večera dostalo osadenstvo kaštieľa príkaz hľadať stratený šperk. Pátranie bolo bezvýsledné. Celý druhý deň pokračovalo hľadanie v kaštieli i na chodníkoch parku. Ľudia dokonca zametali čerstvý dvojcementrový sneh. Prípadoh bol ohlásený aj na políciu, informovali aj miestnych zlatníkov – čo ak náhodou niekto chce náušnicu speňažiť? Všetko snaženie bolo márne, náušnica sa nenašla. Až na tretí deň, keď mladý stolársky učeň-pomocník Ondrej Takács počas upratovania pri vchodových dverách nadvihol rohožku, vypadla z nej stratená náušnica. Udalosť okamžite hlásil komornej grófky a tá ho po chvíli dost nezvyčajne uviedla až do spálne grófky. Azda aj trikrát musel opísať okolnosti nájdenia šperku. Grófka mladého Takácsa pochválila a po chvíli mu dala 150 pengő. Vtedy to bol priemerný mesačný zárobok. Bol už pri dverách, keď sa ho grófka spýtala: „Andri, na čo tie peniaze miniete?“ Takács odvetil: „Sme chudobní a za peniaze si s mojou ovdovelou matkou kúpime drevo na kúrenie. Grófka mu na to povedala: „Drevo nekupujte, zajtra vám dám doviest' plný voz dreva, za peniaze si kúpte niečo iné.“ Až po rokoch vysvitlo, že grófka si tieto náušnice zvlášť cenila, lebo ich dostala do daru od svojej krstnej matky, grófky Márie Széchenyiovej.

O niekoľko rokov sa k mestu priblížila frontová línia. Grófka Ernestína spolu s komornou Hedvigou Klementovou bola nútená ujsť cez Viedeň do Lasseregu pri Salzburgu, kde umrela 22. októbra 1945 vo veku 84

rokov. Žiaľ, jej posledná vôľa, aby bola pochovaná v želiezovskej rodinnej hrobke po boku manžela Kuna Coudenhove, sa ani doposiaľ nespĺnila. Aj po rokoch je prekvapivé, s akou úctou starí Želiezovčania spomínajú na grófku Ernestínu. Azda je to pre jej ľudskosť a mravný život. Po Esterházyovských–Breunnerovských časoch tu zostali len spomienky a kaštieľ. Mnohí Želiezovčania so smútkom pozerajú na chátrajúcu budovu kaštieľa, ktorá sa raz snáď dočká rekonštrukcie, dôstojného správcu a výzoru.

Pavel Polka



Spoločný erb rodín Coudenhove (vľavo) a Breunner (vpravo)

rokov. Žiaľ, jej posledná vôľa, aby bola pochovaná v želiezovskej rodinnej hrobke po boku manžela Kuna Coudenhove, sa ani doposiaľ nespĺnila. Aj po rokoch je prekvapivé, s akou úctou starí Želiezovčania spomínajú na grófku Ernestínu. Azda je to pre jej ľudskosť a mravný život. Po Esterházyovských–Breunnerovských časoch tu zostali len spomienky a kaštieľ. Mnohí Želiezovčania so smútkom pozerajú na chátrajúcu budovu kaštieľa, ktorá sa raz snáď dočká rekonštrukcie, dôstojného správcu a výzoru.



Grófka so svojim záhradníkom

Maratón troch štátov - (Viedeň–Nice–Monte Carlo–Monaco–Nice–Viedeň)

Cieľ bol pri futbalovom štadióne AS Monaco. Oblúkovité hľadisko a nad ním vysunutý skalný útes, známy z televíznych prenosov, je to krásny pohľad. Štadión sa nachádza nad štvorpodlažnou garážou. Pod futbalovým a atletickým štadiónom sa nachádzajú na štyroch podlažiach parkoviská, kancelárie, plavecký bazén, obchody a neviem čo ešte. V jednej z kancelárií práve predávali lístky na najbližší domáci zápas Ligy majstrov.

V deň súťaže vial silný vietor. Počasie sa zhoršilo a nevábilo ma ani more. Mal som v úmysle sa v ňom okúpať, veď zážitok by stál za to. Namiesto toho som oddychoval na hľadisku a zhováral som sa s novopečenými maďarskými známymi a fotil som.

Zbalil som si vo svojej izbe veci a naplánoval som si cestu domov: medzi Monte Carlom a Nice leží 25 km dlhá cesta po pobreží, kde som ešte nikdy nechodil. Po zvládnutom maratóne a s 10 kg ťažkým batohom na chrbte som musel prejsť 5 km za hodinu, predsa však som sa vydal na cestu pešo. Neľutoval som. Krásna scenéria mi všetko vynahrádila (čo by sa stalo, keby som zmeškal lietadlo?... ale odvážnemu šťastie praje). Cesta viedla cez obce Éze, Beaulieu, Villefranche a polostrov Cap Ferrat. Chodil som končinami, kde obyvatelia Provénsalska svojho času

chránili svoje územie pred Turkami, Arabmi či germánskymi kmeňmi. Určitý čas tu žil alebo tvoril Friedrich Nietzsche, Maurice Maeterlinck, Jean Cocteau, ba aj Henri Matisse, ktorý je pochovaný v blízkej dedinke Cimiez. Na jednom mieste som sa dostal do neprijemnosti, keď pred vchodom do tunela mi dopravná tabuľa zakazovala peší prechod. Tabuľa obsahovala aj informáciu, že tunel je dlhý 620 m. Keďže som nenašiel žiadnu cestu okolo, po krátkom váhaní som sa vybral cez tunel. Keď som prešiel polovicu trate, začala sa mi točiť hlava. Keby som padol, zrejme ma už nikto nezobudí, veď v blízkosti zeme je koncentrácia výfukových plynov hustejšia. Zapchal som si nos, ústa a bežal som opreteký na čerstvý vzduch. Doprava samozrejme medzitým nerušene prebiehala.

Na letisko sa sa dostal včas. Zakrátko sme vzlietli nad more. Strmo sme stúpali, malý Fokker urobil rýchlu obrátku, preletel nad Nice, Monacom a Monte Carlom. Hodil som posledný letný pohľad na štadión Monaca, kniežatskú pevnosť, skalný výbežok a pláž a už sme boli nad oblakmi. Naskytl sa mi nevsedný pohľad, pričom som neletel prvýkrát. Predomnou sa rozprestrel pohľad na nekonečnú a neopakovateľne modrú oblohu a zasnežené Alpy. Slniečné lúče dopadajúce zo západu

sa odrážali od takmer nerušenej snehovej prikrývky, z ktorej len sem-tam vyčnievali sivé vrcholy hôr – takmer až po Viedeň. Tu sme pristáli na letisku Schwehat, kde som asi vyčnieval z radu obyčajných cestujúcich v mojej letnej košeli. Došlo mi, že som blízko domova, kde v polovici novembra bývajú aj mrazy. To dokazoval aj teplomer auta na ceste domov – do Želiezovca, ktorý ukazoval -1°C .

Takto som absolvoval trinásť maratón svojho života. Dovoľte mi poďakovať sa všetkým, ktorí mi v tom pomáhali, menovite aspoň niektorým (niektorých z nich ani nepoznám, sú medzi nimi Levičania, ba aj Pražania): JUDr. Alena Szalaoivá, Peter Valkovič, Gabriel Grosz, MUDr. Štefa Framoš, Ing. Dezider Turček, Ondrej Smejkal. Žiaľ, moje rodné mesto, ani jeho mestský športový klub mi už roky v ničom nepomáhajú. Stretol som sa aj s takým názorom, že keď na to nemám, nech to nerobím. Musím podotknúť, že poznám amerického bežca, ktorý osloví 3–4 podnikateľov, od ktorých dostane 300 eur, a tak môže štartovať na pretekoch Flora Londýn, na ktoré som sa už dvakrát bezúspešne hlásil, ale keďže som nevedel podporiť usporiadateľskú organizáciu v jej humanitárnych činnostiach, bol som odmietnutý. Možno raz...

František Dulai

Pokrstili sme novú knihu Romana Brata

Dňa 21. marca v rámci mesiaca knihy Mestská knižnica v Želiezovciach v spolupráci so ZŠ Želiezovce pokrstila knihu Romana Brata s názvom Čuvi v pralese. Podľa redaktorky PhDr. Aleny Hoškovej je to 8625. kniha vydaná vo vydavateľstve Mladé letá. Tri sudičky vypravili zlatým prútkom knihu v maľovanej koliske na šťastnú cestu medzi svojich malých čitateľov za prítomnosti vyše sto žiakov ZŠ. Po krste nasledovala doslova spíška otázok detí – mnohé z nich veľmi zaujímavé a smelé – čo potešilo najmä autora. Roman Brat je rozhlasovým redaktorom pre literárnu tvorbu, prekladateľom zo španielskeho jazyka, tvorcom večerníčkov, autorom detských kníh Tvrdohlavý baran. Čuvi v pralese a pripravovanej knihe Malý obor. Nakoniec, ako sa na správny krst patrí, dostali deti sladké koláčiky, ktoré im napiekli šikovné kuchárky školskej jedálne.

Marianna Dávidová, MsK

Ako to vidím ja

Takže, teraz budeme kritizovať naše mesto. Myslíme si, že píšeme za všetkých teenagerov. Napríklad včera. Boli sme vonku na námestí, bola nám veľká zima. Rozhodovali sme sa, kam máme ísť, aby nám nebola taká zima. Nakoniec sme dospeli k záveru, že nemáme kam ísť, veď napríklad kino je zafajčené a nie každému prospievajú takého priestory. Potom nás ešte rodičia podozrievajú, že fajčíme.

Ďalej máme na výber Bowling klub. Je to novootvorený podnik, ktorý má vysokú úroveň, ale je tam v podstate všetko dosť drahé. Keď tam majú ísť také deti ako my, tak sa nedoplatia. To sú asi všetky podniky, ktoré sú nám sprístupnené. Takže nám neostáva nič iné, len mrznúť, alebo sedieť doma v teple.

No je tu ešte jeden problém. Keď sme písali túto kritiku, väčšina chlapcov písala iba o skateboardovom ihrisku. Boli by sme radi, keby sa taký skateboardový park vybudoval. Určite by sa zvýšila úroveň mesta. Chlapci predložili pánovi primátorovi určitý návrh – konkrétne plány na vybudovanie tohto ihriska - boli zamietnuté. Nuž, tak im nezostalo nič iné, len buchnúť si po vlastnom vrecku, čo je však asi nesprávne. Tak sa rozhodli, že im bude stačiť iba obyčajná betónová plocha. Oni by si už ostatné veci zaobstarali. Nuž, tak sa zdá, že aj tú betónovú plochu im mesto zamietne. Potom sa mestskí policajti hnevajú, ak sa skateboardujú na námestí. Poradte nám, kde sa stretávať.

Žiaci 9. B triedy ZŠ Želiezovce

Výzva občanom mesta Želiezovce

Príklady krásy, dobra, pravdy a lásky vidíme v určitých ľuďoch, na určitých miestach alebo skutkoch.

Dnes už nemáme čas ani na to, aby sme sa s úsmevom pozreli jeden na druhého, aby sme sa porozprávali, aby sme si darovali jeden druhému kúsok radosti. Stále viac a viac sa vzdalujeme jeden od druhého, veď všetci sme príliš zaneprázdnení. Napriek tejto smutnej skutočnosti, keď sa nad tým spoločne zamyslíme, nájdeme medzi nami ľudí, ktorí zanechávajú svoj balíček dobra dennodenne slovami či bez slov. Pomôžte nám týchto ľudí nájsť. Svoje návrhy s krátkym odôvodnením môžete podať na Mestský úrad v Želiezovciach do 30. 5. 2005. Kontaktná osoba: Ing. Diana Csicsmanová, prednostka MsÚ.

Týchto ľudí chceme obdarovať v rámci Mestských dní, pri príležitosti 45. výročia udelenia mestského štatútu Želiezovciam, dňa 18. 6. 2005 o 17.00 h na Námestí sv. Jakuba.

Výzva deťom MŠ a ZŠ

Mesto Želiezovce vypisuje súťaž pre deti materských a základných škôl pod názvom Moje vysnívané Želiezovce. Do súťaže sa môžete zapojiť výtvarnými a slohovými prácami.

Podmienky súťaže:

1. kategória – deti materských škôl
2. kategória – žiaci I. stupňa ZŠ
3. kategória – žiaci II. stupňa ZŠ
4. kategória – žiaci stredných škôl

Termín zaslania výtvarných prác je do 31. mája 2005, slohové práce prosíme doručiť do 30. apríla 2005 na adresu:

Mestský úrad Želiezovce
SNP 2
937 01 Želiezovce

Oprava vstrekovacích čerpadiel

Motorpal, Bosch, Cav, Lukas, Denso, Diesel - Kiki

Predaj, kontrola, výmena vstreč. trysiek Motorpal, Bosch

Predaj náhradných dielov

Diagnostika dieselových osobných motorových vozidiel



035/779 74 47

Dielňa:

Jazerný rad 665

946 34 Bátorové Kosihy

Nyitva:
hétfő-péntek 7.00-16.30**Dízeladagolók javítása**

(Motorpal, Bosch, Cav, Lukas, Denso, Diesel - Kiki)

Motorpal, Bosch porlasztók árusítása, ellenőrzése, cseréje

Alkatrészek árusítása

Diesel járművek diagnosztikája



035/779 74 47

Műhely:

Tó sor 665

964 34 Bátorkeszi

Kronika - Krónika**Prišli na svet - Világra jöttek**

1. 3. Paulína Horanská (Želiezovce), 2. 3. Ema Ferdová (Želiezovce), 3. 3. Samuel Zovčák (Trhyňa), 4. 3. Daniel Rotík (Hronovce), 8. 3. Barbora Bertová (Hronovce), 15. 3. Jakub Rideg (Kukučínov), 18. 3. Réka Pappová (Čata), 21. 3. Emília Kardošová (Šarovce), 22. 3. Rózsa Karolína (Farná), 23. 3. Matúš Slušný (Želiezovce), 25. 3. Patrik Baďo (V. Pesek), 27. 3. Eva Šárköziová (Turá)

Sľúbili si vernosť - Házasságot kötöttek

Ladislav Németh (Želiezovce) - Katarína Csernyíková (Trhyňa)

Gratulujeme - Gratulálunk

50

Ladislav Dulai	27. 04.
Juraj Jašák	30. 04.
Rozália Lakatošová	19. 04.
Gabriel Litauský	28. 04.
Ladislav Niszler	15. 04.
Viera Ottmárová	03. 04.
Juraj Pintes	24. 04.
Lubomíra Szalayová	26. 04.
Judita Tóthová	13. 04.

60

Magdaléna Batárová	02. 04.
Eva Krokvičková	26. 04.
Ján Csudai	05. 04.
Gabriel Pásztor	07. 04.
Ivan Gabriš	21. 04.

70

Margita Mikujová	05. 04.
Judita Pojáková	09. 04.
Etela Bukriová	17. 04.
Szücs László	05. 04.
Ján Molnár	20. 04.

80

Alžbeta Bôžiková	23. 04.
Etela Cibulová	28. 04.

Opustili nás - Elhunytak

1. 3. Helena Györiová (V. Ludince, 77 r.), 2. 3. Mária Léšzkóová (Svodov, 83 r.), 3. 3. Július Laiszner (Želiezovce, 45 r.), 5. 3. Július Kováč (Zbrojníky, 65 r.), 8. 3. Ondrej Csáky (Trhyňa, 93 r.), 9. 3. Gizela Kakašová (T. Lužany, 72 r.), 11. 3. Irena Herengová (Hronovce, 63 r.), Tibor Tar (Želiezovce, 66 r.), 14. 3. Margita Reischová (Šarovce, 40 r.), 16. 3. Ondrej Szalai (Želiezovce, 75 r.), 17. 3. Helena Kolompárová (Želiezovce, 77 r.), Šarolta Dorčáková (Želiezovce, 76 r.), 18. 3. Július Mihálka (Bajka, 66 r.), 21. 3. Viola Csengerová (Želiezovce, 65 r.), 23. 3. Eva Lakatošová (59 r., Želiezovce), 24. 3. Mária Mészárosová (Želiezovce, 62 r.), 25. 3. Ernest Homola (Želiezovce, 44 r.), 26. 3. František Bystranský (Šarovce, 77 r.), Michal Balog (Želiezovce, 55 r.), 27. 5. Mária Holečková (Šarovce, 61 r.), 30. 3. Jozef Balázs (Kukučínov, 90 r.), 31. 3. Jozef Višňovský (T. Lužany, 46 r.), Ľudovít Kicsindi (Šalov, 78 r.), Mária Szabóová (Želiezovce, 62 r.), Štefan Kocó (Farná, 69 r.)

Želiezovský spravodajca

Vydáva: Samospráva mesta Želiezovce

Číslo registrácie: OÚ 1/99

Šéfredaktor: Ladislav Levický

Redakčná rada: Gábor Ábel, MUDr. Imrich Beszédes, Jozef Benyák,

Mgr. Naďa Koncsalová, PaedDr. Žaneta Líšková,

PaedDr. Ferenc Nyustyin, Pavel Polka, PaedDr. Jozef Výboch

Jazyková úprava: RNDr. Géza Horváth, Štefan Hečko

Kontakt: Mestský úrad Želiezovce, SNP 2, 036/771 21 24

Tlač: LVT Levice

Názory uverejnené v novinách nemusia odzrkadľovať stanovisko redakcie.

Zselízi Hírmondó

Kiadó: Zselíz Város Önkormányzata

Nyilvántartási szám: OÚ 1/99

Főszerkesztő: Levický László

Szerkesztőbizottság: Ábel Gábor, MUDr. Imrich Beszédes,

Benyák József, Mgr. Naďa Koncsalová, PaedDr. Líška Zsanett,

PaedDr. Nyustyin Ferenc, Pavel Polka, PaedDr. Jozef Výboch

Olvasószerkesztők: RNDr. Horváth Géza, Štefan Hečko

Szerkesztőség: Zselízi Városi Hivatal, Sznf u. 2, 036/771 21 24

Nyomda: LVT Léva

A lapban közölt vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség véleményét.

Az érsekújvári Regionális Művelődési Központ és a Zselízi Művelődési Otthon tisztelettel meghívja önöket a Magyar kálvária – kitelepítések, deportálások 1945–48-ban c. dokumentumfilm vetítésére 2005. április 7-én zselízi kultúrházba. Bevezetőt mond Fehér Csaba, a komáromi Duna Menti Múzeum igazgatója és Sárközi János, a Csemadok komáromi TV-titkára. A belépés díjtan.

KINO - MOZI

Apríl 2005

V apríli kino nepremieta.
Áprilisban a mozi nem üzemel.

Žalúzie

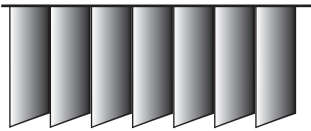
▪ Horizontálne a vertikálne látkové

- exteriérové
- medziokenné
- interiérové

▪ Protihmyzové sieťky

▪ Silikónové tesnenie okien a dverí

▪ Plastové zhrňovacie dvere



(04-2)

LUNAP - NÉMETH 036/773 91 91 0905 42 00 44

Vykupujem starožitnosti rôzneho druhu

napr. nábytok (aj v poškodenom stave), obrazy,
hodiny, porcelán, striebro, lustre, šable, bodáky
a iné zbrane. **Platím v hotovosti.**



036/622 35 96, 0903 439 094



Felvásárolok mindenféle régiséget

pl. bútort (sérült állapotban is), képeket, órákat,
porcelánt, ezüstöt, illárokat, kardokat, szuro-
nyokat és egyéb fegyvereket.

(04-3)

Készpénzben fizetek.

Firma REJA Slovakia, s. r. o.

Topoľčany

poskytujúca všetky služby v zmysle ochrany majetku
a osôb, zabezpečuje v okruhu 10 km od Želiezoviec
montáž a servis zabezpečovacích zariadení (objekty,
domy, byty a pod.) s možným pripojením na SRP
(stredisko registrácie poplachu), ktoré je zabez-
pečené výjazdovou hliadkou so zásahovým
vozidlom v prípade narušenia objektu.

0908 925 090

SBS REJA SLOVAKIA
s. r. o.

Ul. Jána Bottu 862/6
955 01 Topoľčany



(04-26)

Kníhkupectvo pri Mestskej knižnici (☎ 7711000) ponúka:

Občiansky zákonník

Žilina, Poradca 2005, 192 str., 89 Sk

Ochrana osobnosti, zákonné zastúpenie, prijatie zmluvy, vlastnícke
právo, spoločná zodpovednosť.

Zákon o strelných zbraniach a strelive

Žilina, Poradca 2005, 111 str., 90 Sk

Zbrojný preukaz, nadobúdanie zbrane, strelnica, manipulácia so
zbraňami, zbrojná licencia.

Zákonník práce v aktuálnom znení

Žilina, Poradca 2005, 144 str., 89 Sk

Práca nadčas, mzdové zvýhodnenie, pracovný čas, sociálna politika,
priemerný zárobok, prekážka v práci, odstupné, výpoveď.

Nájdete nás na
Mestskom úrade
v Želiezovciach
Ul. SNP 2

alebo na tel. č. 036/771 11 12

INZERCIA - APRÓHIRDETÉSEK

Telket vennék Zselízen. Tel. 0367712293 (05-19)

Házat vennék Zselízen. Tel. 0905 42 71 76 (05-20)

Mestský športový klub oznamuje verejnosti, že Denný bar na štadióne
je otvorený denne do 23.00 h.

Zselíz-Belváros területi bizottsága 2005. április 12-én délután 17.00
órákor tartja tavaszi nyilvános ülését, amelyre minden érdeklődőt
meghív. A program a következő:

1. Megnyitó
2. A legutóbbi ülésen megfogalmazott feladatok teljesítésének ellenőrzése
3. A városfejlesztési terv teljesítése
4. Tavaszi nagytakarítás
5. Munkalehetőségek a városban
6. A legszebb lakókörnyezetért kiírt verseny kihirdetése
7. Javaslatok
8. Befejezés

FELHÍVÁS

Zselíz város pályázatot hirdett iskolás és óvodás gyermekek
részére **Zselíz, ahogyan megálmodtam** címmel. A verseny-
be óvodás és alapiskolás gyerekek nevezhetnek be képzőmű-
vészeti és írásos pályamunkákkal.

A pályázat feltételei:

1. kategória – óvodások
2. kategória – alsó tagozatosok
3. kategória – felső tagozatosok
4. kategória – középiskolások

A képzőművészeti munkák beküldési határideje 2005. május
31., a fogalmazásokat 2005. április 30-ig lehet eljuttatni az
alábbi címre:

Zselízi Városi Hivatal

Szfn u. 2

937 01 Zselíz

A Városi Könyvtár könyvkereskedésének (☎ 7711000) ajánlata:

J. P. Montcassen: A fáraó lánya

Budapest, Pueblo Kiadó 2005, 223 oldal, 129 Sk

Egy szegény sorsú kislányról kiderül, hogy egy egyiptomi isten gyer-
meke. Óegyiptomi történet, humor, intrikák, szerelme teszi a könyvet
lebilincselő olvasmányá.

Tipary L.: Szülőföldem szép határa

Dunaszerdahely, Lilium Aurum 2005, 243 oldal, 229 Sk

A könyv fő témája a szlovákiai magyarok deportálása Csehországba
kényszermunkára 1946-47-ben.

Bornemissa I.: Kifosztva és megalázva ... (is)... élni kell

Pozsony, Madách-Posonium 2005, 224 oldal, 129 Sk

A szerző e könyvében folytatja élettörténetének a leírását ott, ahol az
„Egy létünk világ tanúja emlékezik” és a „Három ország katonája” c.
könyveiben abbahagyta.

Három ország maratonja (Bécs–Nizza–Monte Carlo–Monaco–Nizza–Bécs)

Vasárnap reggel ismét gyalog, de már egyenesen a stadionhoz mentem, testileg felkészülve, lelkileg ráhangolódva a futásra. Atöltöttem, majd autóbusszal vittek a rajthoz, a Grand Casino Monte Carlo elé. (Apropó, kaszinó: az 1840-es években a hercegi család a csőd szélén állt; ekkor jött az ötlet – játéktérmet építenek. Az első 1863-ban nyílt meg Monte Carlóban, majd több is a szomszédos üdülőhelyeken. Biztos jövedelemforrássá váltak, világhírűvé lettek, s tették gazdaggá nemcsak a hercegi családot, hanem az ott élő embereket is.) Először nagyjából az F1-es versenyek útvonalán futottunk egy kört, majd elhagytuk a hercegséget, futottunk francia, olasz területen is, hegyenvölgyön, kacskaringós emelkedőn és lejtőn – végig az Ady által is versbe foglalt „méla ...“ Cap-Martin félszigeten – és alagútban is. Igen nehéz pálya volt, ezt meg kell adni. Nem csoda, hogy a világ legjobb eredményeit ezen a pályán futják, de az sem, hogy bár vonzó és kies e táj, mégis alig néhány ezer futó, inkább a fiatal generáció tagja, vesz részt a versenyen.

A cél az AS Monaco stadionja volt. Szemet gyönyörködtető látvány a televíziós közvetítésekben ismert boltíves lelátó a szinte félelmetesen föléje hajló sziklás orommal, a híres Kutya-fej-heggyel. A stadion pályája tulajdonképpen egy négyemeletes óriási garázs tetején van. Az egész futball- és atlétikai pálya alatt négy szinten parkolóház, irodák, úszómedence, üzletek és ördög tudja, mi minden helyezkedik el. Az egyik irodában éppen elővételben lehetett jegyeket kapni a Bajnokok Ligája egyik otthoni mérkőzésére.

A verseny napján erős szél fújt. Kicsit elromlott az idő, így engem sem csalogatott a tenger. Pedig először arra gondoltam, megfür-

dök, már csak az élmény kedvéért. Aztán maradt a pihenés a lelátón, beszélgetések új magyarországi ismerőseimmel és a fényképezkedés.

A szálláson összerakodtam, s megterveztem a hazafelé vezető utamat: Monte Carlo és a nizzai reptér között a távolság valamivel több, mint 25 km, végig az általam még soha nem látott tengerparton. Igaz, a vasárnapi maratonnal a lábaimban és jó 10 kg-os hátizsákkal óránként 5 km-t kellett gyalogolnom, de másnap nekivágtam az útnak. Nem bántam meg. A látvány kárpótolt fáradozásaimért (mi lett volna, ha lekésem a repülőgépet?... bátraké a szerencse!). Éze, Beaulieu, Villefranche településeken vezetett az út, érintve Cap Ferrat félszigetét is. Azon a tájon jártam, ahol egykor germán törzsek, arab-török fegyveresek, kalózok ellen harcoltak Provence lakói. Ezen a vidéken hosszabb vagy rövidebb ideig élt vagy alkotott Friedrich Nietzsche, Maurice Maeterlinck, Jean Cocteau, sőt Henri Matisse is, ki a közeli Cimiez falu temetőjében alussza örök álmát. Csak egy helyen kerültem kényelmetlen helyzetbe, amikor egy alagút előtt egy útjelző tábla tiltotta a gyalogos áthaladást. Maga az alagút 620 m hosszú volt, ez is a táblán volt. Megkerülésére alkalmas utat nem találtam, így némi habozás után végül nekivágtam. Kb. féltáv után azt vettem észre, hogy kezdek szédülni. Rájöttem, miért van ott a tábla. Ha itt megszedülök, és földre rogyok, többet talán senki nem ébreszt fel, a talaj mentén sűrűbb a kipufogógáz. Befogva szám s orrom a lehető leggyorsabban szaladtam ki a friss levegőre. A közlekedés mindeközben persze zavartalanul folyt tovább.

Időben érkeztem a repülőtérre. Rövidesen felszálltunk, természetesen a tenger felé. Erősen

emelkedve nagy ívet írt le a kis Fokker, elszállt Nizza, később Monaco és Monte Carlo fölött. Itt még egy utolsó pillantást vettem a monacói stadionra, hercegi erődre, sziklákra, tengerpartra, majd nemsokára a felhők fölé emelkedtünk. Olyan látvány tárult elém, amilyenben még nem volt részem, pedig repültem már néhány-szor. A tiszta, utánozhatatlanul kék égbolt és a végig behavazott Alpok látványa fogadott. A nyugatról tűző napfény sugaraitól szikrázó végláthatatlan hőmező egyhangúságát csak itt-ott törte meg a csúcsok szikláinak szürkesége úgyszólván Bécsig. Aztán landoltunk a Schwechat-repülőtéren, ahol igen kilógtam a sorból rövid újjú ingemben. Rádöbentem, lassan itthon vagyok, ahol november közepén már fagyok lehetnek. Útközben Zselíz felé az autó hőmérője bizonyította, estefelé már –1 fok van nálunk.

Így jártam meg az utat, így futottam le életem tizenharmadik maratoni versenyét. Engedjék meg, hogy megköszönjem azoknak, akik segítettek, név szerint legalábbis néhányuknak (néhányukat nem ismerem, van köztük lévai, sőt prágai név is): JUDr. Alena Szalaiová, Peter Valkovič, Grosz Gábor, MUDr. Farnoš Štefan, Ing. Turček Dezider, Ondrej Smejkal. Sajnos, szülővárosom vagy a városi sportegyesület már évek óta nem segít semmilyen formában. Találkoztam olyan véleménnyel is: ha nincs rá pénzem, ne csináljam. Megjegyzem, ismerek olyan amerikai futót, aki 3–4 vállalkozótól összeszed 300 eurót, s így el tud indulni a Flora London versenyen, melyre én már kétszer sikertelenül jelentkeztem, mert nem tudom támogatni szervezetüket humanitárius munkájukban. Lehet, hogy majd egyszer?...

Dulai Ferenc



MUNKALEHETŐSÉG -- VÁLLALKOZÁS -- ÜZLET

MUNKALEHETŐSÉGEK KÜLFÖLDÖN:
MAGYARORSZÁG: – Villanszerelő, műszerész angol nyelvtudással 2 fő; Villamosmérnök (Győr, Szlovákia, Románia); Szerelde-részlegvezető francia nyelvtudással (alkatrészgyártás); Áruösszeszerelő, csomagoló (Sopron, szállással); Nemzetközi tehergépkocsi-vezető. – Az EU-csatlakozást követően többféle munkahelyre várnak szlovákiai munkaerőt: mindenféle szak- és betanított munkalehetőségek különféle iparágakban: bejelentkezés, kiejánlás és munkaadó-keresés.
ANGOL ÉS NÉMET NYELVTÉRÜLET:
Angliába fröccsöntő szerszámkészítő, üzemgépész; **Ápolónöket**, szakorvosokat keresnek Németország, Svájc, Anglia, skandináv és arab országok területére – Egyéb munkakörökben bejelentkezés, munkaadó keresés, kiejánlás.
MUNKALEHETŐSÉGEK BELFÖLDÖN: – Szlovákia egyes városaiból keresünk cégreferensi, témamenedzseri, üzleti-, munkaügyi tanácsadói, ingatlanforgalmazási területi képviselői munkakörbe, konkurenciamentes, új, jövőorientált, fokozatosan fejlődő üzleti tevékenységhez (nem termékértékesítési és nem MLM) várjuk jó felépítésű és kommunikációs készséggel rendelkező, dinamikus, közép- és felsőfokú végzettséggel rendelkező urak és hölgyek jelentkezését az ország egyes városaiból.
ÜZLETI, KOOPERÁCIÓS AJÁNLATOK:

Szlovák cég kínál szinte minden európai porszívóban használatos, nagyon magas minőségű, új generációs porszívószakokat. Új eljárással, antibakteriális, polimer mikroszálal kivitelben készülnek, melyek megakadályozzák a baktériumok, penész és különböző mikroorganizmusok terjedését, komoly segítség az allergiában szenvedőknek. A takarítógépek szagmentesek, a porszívószakok kiváló szilárdsággal és ellenálló képességgel is rendelkeznek, nem szakadnak, vízállóak. A külső anyagfelület eltávolítja a fennmaradt nedvességet, mely tulajdonsága révén a nedves szennyeződést is fel lehet szívni. A vállalkozás több mint 130 típusú kiváló minőségű papír porszívószakot, valamint szagelszívókba zsírszűrőket és szénzsűrőket, univerzális mikro- és szénzsűrőket is gyárt, melyek megfelelnek német és osztrák minőségi előírásoknak is. Az árak lényegesen kedvezőbbek az új eljárásnak köszönhetően, mint a jelenleg forgalomban kapható zsákos és szűrők esetében. Porszívókat forgalmazó nagykereskedőket, viszonteladókat keresünk. A típus, méret, mennyiség megadása esetén árajánlatot küldünk. – **Német cégek:** Vásárolna EUR-paletát. – Napraforgó- vagy szójababot vásárolna havi 1 000 t mennyiségben, 3 éves szerződéssel. – Vásárolna szarvasagancs-rondekkákat különféle méretekben. – **Belga cégek:** 5-féle alumínium-profil gyártatna rajzok alapján

(6-7 méteres hosszúság). – Borítékot venne, évi 140-160 millió db mennyiségben. **BEFEKTETÉS ÉS INGATLAN:** – Az egész ország területéről várunk ajánlatokat külföldi érdeklődő megbízók részére üzemek, kastély, irodaépületek, lakások, családi házak. – Befektetőpartner, vevő keresése az EU tagországokból. **ÜZLETI TANÁCSADÁS:** Hivatkozással a lapra ingyenes üzleti-, munkaerőpiaci tanácsadást és kedvezményes szolgáltatást kaphatnak a lap olvasói – a konkrét termékek értékesítésében, szabad kapacitásuk lekötésében, bémunkalehetőségeik menedzselésében, befektető, közös vállalati partnerkapcsolatok kiépítésében a nemzetközi üzleti, partneri és marketing-irodai kapcsolatrendszeren keresztül. – Várjuk a megye egyes településeiről olyan vállalkozások, cégek érdeklődését is, akik szívesen csatlakoznának a nemzetközi marketing-képviselői rendszerünkhöz egy helyi irodaként, akár jelenlegi tevékenységük mellett, a mindenkori üzleti haszon 50-50%-os megosztásával. Várjuk azoknak a cégeknek a visszajelzését is, akik helyet tudnának biztosítani egy helyi belföldi és nemzetközi kereskedelemfejlesztéssel foglalkozó üzleti információs és innovációs klub működéséhez.

Kapcsolatfelvétel: ☎ /F 0036/96/413688; 517867 **e-mail:** fmmc@mail.datanet.hu; **www.fmmc.gyor.hu;**

Március 26 – a béke első napja városunkban

Európa lakosai ezekben a hetekben emlékeznek meg a 60 évvel ezelőtti eseményekről, amelyek a II. világháború befejezéséhez vezettek. E történések nem kerültek el városunkat sem. Sok volt itt is a síró özvegy, árva, rokon, akiknek hozzátartozói sohasem tértek vissza a harcból, illetve nyomorékként jöttek haza. A zsidó családokat elhurcolták a haláltáborokba. A források 180 elesett zselíziről beszélnek a II. világháborúban.

Közvetlenül a frontvonallal a helyi lakosság 1944 karácsonya és a következő év

március vége között találkozott. A Garam Óbars–Kálna–Zselíz szakaszán kezdődött a Vörös Hadsereg pozsonyi–brünni hadművelete. 1945. március 25-én, virágvasárnapon erős ágyútűzzel kezdődött, amely 55 percig tartott. Ezután reggel 6 óra körül kezdett az előrenyomuló hadsereg 12 zászlóalja átkelni a folyón. A katonák pontonhidakon keltek át a jobb partra. Az átkelést sziporkázó légitáncok kísérték. Több helyszínen – Nagysallón, Csekén, Fakóvezekényen – komoly harcok folytak minden méterért.

A visszavonuló németek felrobbantották azokat a kimagasló pontokat, amelyek a szovjeteknek stratégiai pontokként szolgálhattak volna (Zselízen a két templom tornyát, a damásdi román templomot). Aláaknálták a csekei templomot is, ám az ottani lakosság megghiúsította a tervüket. Ugyanígy felrobbantották a Garam-hidat, a vasutat, és több házat is. A béke 1945. március 26-án köszöntött be Zselízen. A II. ukrainai front egységei hozták meg Malinovszkij marsall vezetésével.

PaedDr. Jozef Výchob

Zselízi visszaemlékezések

Ernestina grófnő és a zselízi kastély

1905–45-ben fontos szerepet játszott városunk életében a zselízi kastély és uradalom tulajdonosa, Coudenhove – született Breunner – Ernestina grófnő, a zselízi Esterházyak egyenes ágú leszármazottja. 1861. augusztus 17-én született, Breunner Ágoston lányaként. Öt leány- és egy fiútestvére volt. Édesanyja Breunner, leánynevén Széchenyi Ágota volt.

A háborúközi időszakban városunk virágzásnak indult – nem utolsó sorban a grófnőnek köszönhetően. Ebben az időben épült meg a Garamon az Ernestina-híd, befejeződött a kisvasút ágainak építése, rekultiválták a Garam medrét, és a mezőgazdaság is felmenőágban volt, beleértve a telivérek, magyar ökrök és birkák tenyésztését. A grófnő különleges rátermettségéről tett tanúságot, hiszen 1915-ben megözvegyült, és ezután egyedül irányította a sok munkást foglalkoztató gazdaságot. Jó természetéről tanúskodik az alábbi két igaz történet is.

A múlt század elején sok nő jelentkezett szolgálatra a kastélyba. A grófnő többször is cselhez folyamodott, hogy rendhagyó módon megvizsgálja a jelentkezők becsületességét.

Valamelyik bútor közelébe egy arany pénzérmét helyezett el, és a jelentkezőt próbatakarításra beengedte a helyiségbe. A munka végeztével egy gyors pillantás elég volt ahhoz, hogy eldöntse a munkahely sorsát. Ha a pénz nem volt a helyén, az érdeklődőt hazaküldte azzal, hogy már megjutalmazta magát a munkájáért. Amennyiben ott maradt az érme, az elutasítást ekképpen indokolta: „Nem takarít rendezen, az aranyat nem hagyjuk a földön.” Egyetlen módja volt a munkahely megszerzésének, ha a takarítás után a lány visszaadta a pénzt a grófnőnek, aki ezután szívesen felvette a szolgálatba. Talán ma is hasznos lehetne az ilyen tesztelés...

A másik történet, amely a grófnő nagyvonalúságáról és jószívségéről

árulkodik, a múlt század 40-es éveinek elején játszódott. A beteges grófnőt tolöszenként sétáltatták a parkban. Az egyik délután különös mozgolódás támadt a kastélyban. Ernestina grófnő észrevette, hogy sétája közben elveszett az egyik arany függője. Késő estig az egész cselédség az ékszert kereste, hasztalan. A keresés másnap is folytatódott, még a frissen hullott havat is elsöpörte a személyzet. Szóltak a rendőrségnek is, hátha valaki megtalálta, és értékesíteni akarja valamelyik aranyművesnél. Minden igyekezet hiábavaló volt, a függőt nem találták meg. Végül három nappal az eset után Takács András asztalossegéd takarítás közben a lábtörlőben találta meg az ékszert. Rögtön jelentette az esetet a grófnő komornájánál, aki szokatlan módon a grófnő hálószobájába vezette az inast, aki megdicsérte

a fiatal Takácsot, majd 150 pengőt adott neki. Akkoriban ez egy havi keresetnek felelt meg. Már elmenőben volt, amikor a grófnő megkérdezte: „Andri, mire költi a pénzt?” Takács így válaszolt: „Szegények vagyunk, ezért özvegy

anyámmal tűzifát veszünk télire.”

A grófnő azt mondta: „Ne vásároljanak fát, holnap küldetek egy szekérrel, a pénzen vegyenek valami mást.” Évekkel később derült ki, hogy a grófnő különösen nagyra becsülte ezt a függőt, amelyet keresztanyjától, Széchenyi Máriától kapott ajándékként.

Néhány évvel később a városhoz közelgett a frontvonal.

Ernestina grófnő Klement Hedvig komornájával elmenekült Bécsbe,

majd a Salzburg melletti Lassereggbe, ahol 1945. október 22-én 84 éves korában hunyt el. Sajnos, végakarata, hogy a zselízi családi kriptában férje, Kuno Coudenhove mellett temessék el, mindmáig nem teljesült. Évek múltán is megható, milyen tisztelet övezi Ernestina grófnőt az idősebb zselíziei körében. Talán emberségének és erkölcsös életmódjának köszönheti ezt a nagybecsülést. Az Esterházy-Breunner időszakot ma már csak az emlékek és a kastély idézi. Sok helybéli ezért szomorúan szemléli a kastély hanyatlását, remélve, hogy egyszer talán megéri a helyrehozatalt és a méltó gondoskodást.

Pavel Polka

E cikksorozat szerzője tisztelettel kéri mindazokat, akik információval, esetleg írásos vagy fényképes dokumentációval hozzá tudnának járulni városunk történelmének feltáráshoz, hogy jelentkezzenek a 0905 77 06 55-ös telefonszámon.



A grófnő családi és baráti körben



Ernestina kutyái - Torzonborz, Hexi és Waldine - társaságában 1913-ban

* Sport *

Nehéz tavasz előtt a Városi Sportklub

Miután tavaly tavasztól a Városi Sportklub vezetősége nem látta el teljes mértékben feladatát, néhány hónapnyi huzavona után január 26-án tartott a klub tisztújító taggyűlést, amelyen a tagság új vezetőséget választott Ábel Gábor vezetésével. A nehéz anyagi és erkölcsi helyzetben levő klub vezetésének átvállalását sokan bátorságnak, mások esztelenségnek tartják, mindazonáltal az új vezetés egyelőre kitart, bár nem tudni meddig lehet fenntartani a klub működéséhez szükséges alapfeltételeket. A nehéz helyzetet bizonyítja, hogy a megválasztott héttagú vezetés egyik tagja el sem vállalta a funkciót, további két vezetőségi tag időközben lemondott posztjáról, így jelenleg egy négytagú vezetőség irányítása alatt kezdik el a csapatok a tavaszi bajnoki pontvadászatot. A klubban kialakult aktuális helyzetről Ábel Gábor klubelnököt kérdeztük.

Miért kellett több hónapot várni a vezetőségi cserére a klubban, hiszen csaknem háromnegyed évig ideiglenes vezetés alatt működtek a csapatok, és az ilyen bizonytalanság nem tesz jót sem a játékszellemnek, sem a klubtagok biztonságérzetnek?

– Mivel a régi vezetőség nem működött, nem hívták össze tagsági gyűlést, nem is válthatott le senkit, viszont a megválasztott elnökség nem dolgozott megfelelően. Számomra ismeretlen okokból az akkori elnök nem tett lépéseket, hogy a fennálló állapotot valamilyen formában megoldja. Ilyen helyzet uralkodott a múlt év végéig, mígnem ez év elején sikerült összehívni egy tagsági ülést, amelyen a résztvevők megválasztották az új vezetést.

Milyen állapotban volt a klub, amikor az új elnökség elfoglalta posztját?

– Anyagi szempontból nem volt valami rózsás a helyzet, amikor elfoglaltuk helyünket, és megismerkedtünk a dolgok aktuális állásával, azzal kellett szembesülnünk, hogy például a klub számláján csupán 267 korona volt, nem beszélve arról, hogy számos kifizetetlen számla maradt hátra a volt vezetőség után. Nehéz megmondani, mi lesz a sorsa ezeknek a kötelezettségeknek. Amióta átvettük a klub vezetését, először a könyvelést rendeztük. A régi dolgokról azért nem szeretnék beszélni, mert egyszerűen lehetetlen átlátni a volt vezetés pénzügyi viszonyait.

Ki foglalkozik majd ezekkel a régebbi dolgokkal, esetleg ha bebizonyosodik, hogy szabálysértés történt, ki kit vonhat felelőségre?

– Ez nem tartozik a jelenlegi vezetőség hatáskörébe, és nem tudok hozzászólni ahhoz sem, hogy kinek is tartozhat e viszonyok rendezése a hatáskörébe.

Mit tett, illetve mit tud tenni a jelenlegi vezetőség a klub anyagi helyzetének konszoli-

dálása érdekében?

Még ha a tavalyi adósságok ki is lennének fizetve, úgy is nagyon nehéz anyagi helyzetben lenne a klub. Ennek egyik oka az, hogy túl sok vendégjátékos szerepel az első csapatban, szám szerint heten. Vendégjátékuk megvásárlása, illetve e játékosok utazási költségei komoly összeget tesznek ki. Egyelőre az a helyzet, hogy fő szponzorunktól, a várostól idén még nem kaptunk pénzügyi támogatást – hiszen március végén lett elfogadva a városi költségvetés –, ezért magán-személyek (elsősorban a vezetőségi tagok) saját pénzüket kölcsönözték a klubnak, hogy mindennapi kiadásait fedezni tudja. A helyi kisvállalkozók nem kívánják támogatni a klubot. Több vállalkozót felkerestünk, akik a klub múltbéli hibáira hivatkozva utasították el az együttműködés lehetőségét. Sokan közülük a múltban támogatták a csapatokat, ám még az ilyenkor elvárható erkölcsi elismerést sem kapták ezért cserébe.

Milyen célok vezérelték az új vezetőség tagjait, amikor elvállalták ezt a mondhatni nyaktörő feladatot – ilyen helyzetben odaállni a klub élére?

– Szerettük volna megőrizni a sportélet folytonosságát a városban, és elérni azt, hogy az első labdarúgócsapatunknak sikerüljön bent maradnia a bajnokság jelenlegi szintjén. Az a véleményem, hogy könnyebb kiharcolni a bennmaradást, mint az újbóli feljutást. Az tehát a célunk, hogy megmentjük a csapatot a kieséstől. Nagyon jó edzőt sikerült szerződtetnie a volt vezetésnek a verebelyi Jozef Bielik személyében, aki megjárta már a második ligát is, legutóbb pedig Verebely csapatát juttatta fel a III. ligába.

Milyen gondokkal találkozott még a közvetlen anyagi problémák mellett?

– Ezek a gondok összefüggnek egymással, és amint már említettem, az egyik legnagyobb nehézség a sok vendégjátékos, illetve a kevés saját játékos, akiket az ifjúsági csapatból be lehetne építeni az első keretbe. Emellett sok csapatot szerepeltet a klub. A felnőttcsapat mellett játszik még a B gárda, az ifjúsági csapat, két diákcsoport és két előkészítő kölyökcsapat. Ez hét csapat, amelyeknek az utaztatása egy évben kb. 200 ezer koronát emészt fel. Pillanatnyilag úgy áll a dolog, hogy a B csapatot Fegyvernek és Tergyenye községek szerepeltetik. Pillanatnyilag olyan információim vannak, hogy Paksi úr erre az évre nem nyújt semmilyen támogatást. Volt ugyan valamiféle megegyezés a húsüzem általi szponzorálásról, de erről is csak szóban hallottam, a klub dokumentációja között nem találtam semmilyen szerződéses utalást a megegyezésre. Úgy tudom, hogy az őszi idényre 300 ezer koronát ígért, de ennek sincs semmilyen írásos nyoma.

Mi lesz a sportpályán működő, helyesebben: jelenleg nem működő bárral?

– Az első hazai bajnoki mérkőzés előtt megnyílik a bár, a zselízi Tóth Milan működteti majd, a városi tanács ajánlásának értelmében a sportklub vele kötött bérleti szerződést.

Hogyan folyt a csapatok felkészülése a tavaszi évadra?

– Az A csapat január 6-án kezdte meg a felkészülést az új edző vezetésével, a többi csapat röviddel ezután látott hozzá a formaidőzítéshez. Az őszi keretből három játékos – Balko, Mužik és Polák – Nagyölvédre távozott, Krammer és Tóth Deménden folytatja tavasszal, az FK Nitra játékosa, Cziria pedig befejezte vendégjátékát Zselízen, és ő is Nagyölvédre távozott. A csapat új szerzeményei: Černý (Nagylapás), Révay (ViOn), Barát, Feješ, Tóth (Verebely), Zima (Nyitracsehi) és Kollár (Lök). A játékosok hetente háromszor edzettek, szinte valamennyi hétfőgőn előkészületi mérkőzéseket játszottak, és már nagyon várják a tavaszi kezdést.

Milyen támogatásra számíthat a klub a városi költségvetés elfogadása után?

– Az önkormányzat 1 millió koronát hagyott jóvá a sportklub részére. Tudni kell, hogy a VSK keretében két városi alkalmazott dolgozik, egy gondnok és egy takarítónő-mosónő, akiknek a bérét ebből a keretből különítették el, de az energia és a karbantartás költségeit is ebből a forrásból kell fedeznünk, így az összeg egy ötöde marad magára a csapatok fenntartására, és egyelőre úgy látszik, hogy ez az összeg távolról sem elegendő arra, hogy a tavaszi idényben végig szerepelhesse-nek csapataink.

Levický László

Az A csapat összeállítása

Barcz Norbert, Barcz Hubert – Gábris, Rotík, Zima, Tóth, Barcz Lubomír, Černý, Révay, Barát, Feješ, Kollár, Šál, Szalay, Hegedűs, Lehocký, Čvirík, Csikós, Forró, Dulai

Želiezovce – Baka 1:2 (0:1)

A hazaiak ugyan mezőfőlényben játszottak az első tavaszi mérkőzésen, mégis a vendégek szereztek meg a vezetést, amikor a 38. percben egy beívelést követően találtak a hálóra. Vezetésüket a második félidőben, az 57. percben növelték a hazai védelem hibáját követően. A hazai csapat ezután még intenzívebben támadott, és a 62. percben Černý révén csökkentette is hátrányát, de a kiegyenlítésre már nem maradt ereje. A tavaszi kezdésben a szerencse a táblázat élbolyában tanyázó csapatnak kedvezett.

Zselízi diákok Miskolcon, a XIV. Nemzetközi Magyar Matematikaversenyen

„A matematikai tehetségek szinte minden tudományban kiválóak.” (Platón)

Kezdő tanárként sokszor kapom a kérdést: hogy tetszik a tanítás? Beszélhetnék ilyenkor a kezdeti nehézségekről, egy jó hangulatú, segítőkész tanári karról, a szlovákiai iskola-rendszer szégyenteljes állapotáról, az anyagi meg(nem)becsülésről, a nem mindig zökkenőmentes tanár–szülő–diák kapcsolatról, a napi rendszerességű diákcsínyekről, a kacagtató aranyköpésekről ... A mérleg nyelve egy perpetuum mobile. Napról-napra, óráról-órára ingadozik. De kell ez a rendszertelen ingadozás; a stabilitás a közönnyel lenne egyenlő.

A mérleg most jó irányba billent. A tehetséges diákok istápolgatása mindig örömet szerez számomra. Aki mérnöknek, közgazdásznak, fizikusnak készül, tudja, hogy jónak kell lennie matematikából. De aki a vegyészet, pszichológia, nyelvészet, biológia terén akar eredményeket elérni, az sem kerülheti el a matematika módszereinek használatát. Aki a fentiek egyikére sem pályáz, annak is érdemes (lenne) matematikát „tanulnia”, hiszen nincs még egy ilyen tantárgy (minden szentnek maga felé hajlik a keze :-), mint a matematika. Kitanulásra nevel, segíti a problémafelismerést és -megoldást, edzi az akaratot, kreativitást és képességet fejleszt. Ezek elérése nem kevés energiát igényel, de minden megoldott mate-

matikai probléma óriási sikerélmény. És aki egyszer átérzi ezt a sikerélményt, nem fogja többet nyügnék tekinteni a matematikát.

Szóval a mérleg kibillent. Oka a Miskolcon lezajlott XIV. Nemzetközi Magyar Matematikaverseny. Ez az öt napig tartó találkozó nyújtott élményt bőven diákjainknak (*Duba Ildikó, Cserba Csaba*) és számomra is. 240-en jöttünk össze a Kárpát-medence egész területéről a nyitott kapuk városába március 19. és 23. között. Fő vendéglátónk a Földes Ferenc Gimnázium tanári kara és igazgatója Veres Pál, valamint a Teleki Tehetséggondozó Kollégium önkéntes diákjai voltak. Ennyi vendégről egyszerre gondoskodni nem csekély feladat, mégis tökéletesre sikerült. Egy kis izelítő a programból: városnéző séta (diósgyőri vár, deszkatemplom, zsinagóga), filmvetítés a miskolci Plazában (*Sorstalanság* c. film), esti fürdőzés a miskolctapolcai Barlangfürdőben, barlangtúra (Lillafüred, Boldva, Szalonna, Aggtelek, Jósvafő), Kirándulás Zemplénbe (Vízoly, Széphalom, Sárospatak, Tokaj), kirándulás a Bükkben. A négyórás verseny hétfő délelőtt zajlott.

A nagyon gazdag program mellett szakmai szempontból is fontos volt ez a találkozó. Nagy élmény volt Bogdán Zoltánnal, a ceglédi matematikussal együtt javítani a versenyfeladatokat. Ez a néhány nap kitűnő alkalom volt

arra, hogy megismerkedjünk a Kárpát-medence legnagyobb matematikusaival, tehetséggondozóival, ötleteket és lelkesedést lopjunk tőlük.

A verseny eredményhirdetése az utolsó napon zajlott. A zsűri (*Szabó Magda* – Szabadka, *Bencze Mihály* – Brassó, *Neubauer Ferenc* – Munkács, *Urbán János* – Budapest, *Pintér Ferenc* – Nagykanizsa, *Oláh György* – Komárom) a versenyt magas színvonalúnak értékelte, az egyes országok eredményességét kiegyenlítettnek látta. Bár a zselízi diákok idén nem hoztak díjat, mégis sikerélménnyel tértünk haza. Hiszen a nemzetközi versenyre való kijutás a Felvidéki Magyar Matematikaversenyen való sikeres szereplés (meg egy kis szerencse) eredménye. Külön öröm volt, hogy *Duba Ildikó* a verseny legerősebb mezőnyében lekörözte a füleki, rimaszombati, ipolysági és kassai versenytársait.

Köszönettel tartozunk kedves vendéglátónknak Veres Pálnak, Oláh Györgynek a felvidéki delegáció vezérének, a zselízi MTNY Gimnázium tanárainak és igazgatóságának az eszmei támogatásért, valamint a gimnázium mellett működő Szülői Szövetségnek, aki anyagi segítséggel járult hozzá a versenyre való kiutaztatásunkhoz. Köszönjük!

Horváth Kinga



A XVI. Bátaszéki Matematikaverseny döntőjét március 18-án tartották. Idén Zselíztől és Zselíz környékéről négy tanuló vehetett részt ezen a rangos tanulmányi versenyen: *Danis Róbert*, Zselízi MTNY Alapiskola, *Kiss Bálint* (Zselízi MTNYA), *Kuczmann László* (Csatai MTNY Alapiskola) és *Kuczmann Imre* (Zselízi Nyolcosztályos Gimnázium). *Kiss Bálint* (a képen), aki az ötödikesek versenyében nyolcadik legjobb eredménnyel az előkelő 10. helyen végzett, „a legeredményesebb felvidéki versenyző” díját is elnyerte. Ezt a díjat a Rákóczi Szövetség ítéli oda annak a szlovákiai magyar versenyzőnek, aki a legjobb helyezést kapja a döntőben.

-hg-

Felhívás

A Zselízi Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola Franz Schubert Gyermekkara – fennállásának 20. évfordulója alkalmából – **április 22-én** (pénteken) 17⁰⁰ órai kezdettel tartja **ünnepi hangversenyét** a Zselízi Művelődési Otthonban. Fellép: a zselízi Franz Schubert Gyermekkar, a Franz Schubert Vegyeskar, a Franz Schubert Művészeti Alapiskola növendékei, a Magyar Tannyelvű Gimnázium gyermekkara és a budapesti Vass Lajos Általános Iskola kórusa. Kérünk mindenkit, akik rokonaik, ismerőseik körében ismernek olyanokat, akik egykor tagjai voltak a gyermekkarnak, értesítsék őket a rendezvényről. A hangverseny szervezői tisztelettel várnak minden egykori énekkari tagot, azok rokonait, ismerőseit és minden zenebarátot.

Járási szavalóverseny Zselízen

Március 11-én, pénteken tartották a Tompa Mihály Országos Vers- és Prózamondó Verseny járási fordulóját. A seregszemlének a Zselízi Művelődési Otthon szolgáltatott színhelyet. A zsűri, amely N. Kákarov Szilvia (próza), illetve Buchlovics Péter (vers) újságíró vezetése alatt dolgozott, a következő eredményeket hirdette ki:

Vers: I. kategória: 1. Varga Vivien (Nagyölvéd), 2. Karvai Barbara (Ipolyság), 3. Soltész Krisztián (Ipolyság); II. kategória: 1. Nyúl Dóra (Léva), 2. Tóth Beatrix (Ipolyság), 3. Berek Annamária (Farnad); III. kategória: 1. Mézes Mátyás (Zselíz), 2. Mészáros Orsolya (Palást), 3. Jámbor Dorottya (Ipolyság); IV. kategória: 1. Köpönczei Csilla (Ipolyság), 2. Matyó Anett (Ipolyság), 3. Horváth Judit (Zselíz), Lőrincz Tamás (Léva)
 Próza: I. kategória: 1. Michlo Annabella (Nagyölvéd), 2. Trencsényi Dávid (Ipolyság), 3. Pavlík Rebeka (Léva); II. kategória: 1. Saróka Liliána (Farnad), 2. Walter Dóra (Léva), 3. Valentini Gábor (Ipolyság); III. kategória: 1. Duba Noémi (Garamszentgyörgy), 2. Keil Tibor (Zselíz), 3. Valkovský Mónika (Nagysalló); IV. kategória: 1. Bogolepova Viktória (Zselíz), 2. Viglerszky Dalma (Léva), 3. Kelemen Dávid (Ipolyság) (k)

Városunkban találkoztak a megye méhészei

Jókay Tibor mérnök, a Szlovákiai Méhészsövetség (SZMSZ) vezetőségi tagjának kezdeményezésére március 4-én Zselízen találkozott a megye 19 SZMSZ alapszervezetének képviselője, hogy megvitassa a méhészet időszerű kérdéseit, a mézforgalmazással kapcsolatos gondokat, és felkészüljön az április elején esedékes országos tisztújító ülésre. A rendezvény vendége dr. Pavel Hovorka kandidátus, az

valamint Németh Árpád mérnök ipolyszakállosi vállalkozó, a Natur Product méztermék-nagyfelvásárló és -forgalmazó cég tulajdonosa volt.

Az idei év a méhészek számára a választások éve, amelyek az alapszervezetekben már megtörténtek. Az országos vezetést Pozsonyban választják meg. Az elmúlt év változásokat hozott a méhészek számára. Az EU-ba való belépés által szigorodtak a mézelőállítás

higiéniai normái, viszont ezzel a honi méztermékek EU-kompatibilissé váltak. A méhcsaládok gyógyításában tilos lett az antibiotikumok használata. „Ami bennünket, méhészeket kellemetlenül érintett, az a hazai mézek felvásárlási

árának mélyrepülése volt az olcsó kínai és argentin méz behozatala miatt. Eközben a régiókból származó méz egészséges, elsősorban a Garam és Ipoly mentéről származó akácmézek finomak és jó minőségűek. Az áruházláncokban forgalmazott méz ugyan olcsó, de valószínűleg behozatalból származik, és virágpor-összetétele teljesen más, mint az itteninek, ezért esetenként allergiás reakciót válthat ki” – mondta Jókay mérnök. A jelenlévők megegyeztek abban, hogy szükség van a legfelsőbb szinten végzett munka minőségének javítására, hogy a méhészet a külső szemlélők számára is hasznos és érdekes tevékenység legyen. Fontos a méz és a méztermékek fogyasztásának népszerűsítése is, hiszen ezek többek egyszerű ételmiszernél – gyógyszerek is egyben.

A méhészek bírálták a szövetség legfelsőbb vezetését, elsősorban az elnök tevékenységét. Jókay mérnök elmondta: a mindent elkövetett, hogy az elnök ne követhessen el még nagyobb túlkapaszkodásokat, és támogatja, hogy a vezetőséget hivatásos méhészek alkossák. A résztvevőknek bemutatkozott az egyik új elnökjelölt, Ludovít Gál. A méhészek vitatkoztak a tagsági illetékekről és a szlovák és európai méhészetben szükséges változásokról, szó volt az országos tisztújító ülés előtti véleményegyeztetésről a régió küldöttei között.

A hosszantartó tél nagy terhet rakott a méhcsaládokra is. Reméljük, hogy rövidesen hallhatjuk megnyugtató zümmögésüket gyümölcsfaik virágai között. (JT, ik)



Állami Állategészségügyi és Élelmiszeripari Felügyelet méhészetért felelős munkatársa

repülése volt az olcsó kínai és argentin méz behozatala miatt. Eközben a régiókból származó méz egészséges, elsősorban a Garam és Ipoly mentéről származó akácmézek finomak és jó minőségűek. Az áruházláncokban forgalmazott méz ugyan olcsó, de valószínűleg behozatalból származik, és virágpor-összetétele teljesen más, mint az itteninek, ezért esetenként allergiás reakciót válthat ki” – mondta Jókay mérnök. A jelenlévők megegyeztek abban, hogy szükség van a legfelsőbb szinten végzett munka minőségének javítására, hogy a méhészet a külső szemlélők számára is hasznos és érdekes tevékenység legyen. Fontos a méz és a méztermékek fogyasztásának népszerűsítése is, hiszen ezek többek egyszerű ételmiszernél – gyógyszerek is egyben.

Hogyan kezdtük az évet

Még csak kezdődik a tavasz, a Szlovákiai Nyugdíjasok Egyletének zselízi alapszervezete már kibontakoztatta idei tevékenységét. Januárban Kereskényben vettünk részt egy bemutatóval egybekötött kulturális rendezvényen. Néhány nappal később a külföldi szlovákok kézimunkáinak kiállításán jártunk a fővárosban, amelyet a Szlovák Nemzeti Múzeum szervezett Szarvas város kisebbségi önkormányzatának és tagjainak közreműködésével. Szervezetünk tagjai népviseletben népdalokat és verset adtak elő. Jó volt találkozni magyarországi szlovákokkal, akik jó hazai kolbással és szilvapálinkával vendégeltek meg bennünket. Februárban egy egészségügyi segédeszközöket és gyógyteákat propagáló előadást szerveztünk.

Március 6-án a nemzetközi nőnap zselízi ünnepségén vettünk részt. Vendégünk volt Helena Komanová, az SZNYE lévai szervezetének alelnöke, dr. Nyustyin Ferenc önkormányzati képviselő, Ing. Beata Miháľová, a szociális ügyek hivatalának vezetője és Paulína Kölesová, a városi hivatal szociális osztályának vezetője. Az ünnepi rendezvény színvonalát emelte a fellépő gyermekek szép műsora is, akik verset, mondókát, éneket, nép- és moderntáncot adtak elő. A nyugdíjasok nevében ezúton is szeretném megköszönni fellépésüket, a

felkészítő tanárok és az iskolák igazgatóságainak munkáját. Köszönetet mondunk dr. Nagy Géza polgármesternek a virágokért, a Fábik virágkereskedésnek és Marián Paksinak, a fegyverneki húszem tulajdonosának

azért, hogy az ünnepi rendezvény megterített asztalok mellett zajlott.

Mária Kišďurková, a SZNYE zselízi alapszervezete



Petőfi élete képeiben - ezzel a címmel nyílt kiállítás a zselízi kultúrházban március közepén a Városi Művelődési Otthon és a Magyar Köztársaság Kulturális Intézete együttműködésének eredményeképpen. A nagy költő életútját, arcképeit, a hozzá közel álló embereket, levelezését ismerhette meg a kiállítás látogatója, amelyet dr. Nagy Géza polgármester nyitott meg. Az ünnepélyes megnyitó házigazdája Nizler Andrea mérnök, a város kulturális osztályának vezetője volt. Az érdeklődőknek Gubik Mária tanárnő mondott néhány érdekes mondatot a fiatalon elhunyt költőről, életútjáról, és a magyar irodalom jeles képviselőinek róla alkotott véleményéről. A kiállítás a hónap végéig volt megtekinthető. (ic)

A tolmácsi gépgyár zselízi üzeme előtt tüntettek a dolgozók

Március 18-án, pénteken tiltakozó megmozdulást szervezett a fémipari munkások szakszervezeti szövetsége (OZ KOVO) a tolmácsi gépgyár zselízi részlege előtt. Az eseményen a zselízi részleg munkásállományának mára megmaradt kb. 80-fős csoportja vett részt, akikhez szakszervezeti vezetők szóltak. A megmozdulásról Mužik László, a zselízi részleg szakszervezeti vezetője a következőket mondta: „Február végén a vállalat újabb 39 embert bocsátott el. Már csak kb. 85-en maradtunk, és miután befejezzük az aktuális megrendelést a munkát, valószínűleg az összes zselízi munkás erre a sorsra jut. A vezetőség azzal érvel, hogy kevés a megrendelés, Tolmácson is kevesebb munkát tud biztosítani, ezért be kívánja szüntetni Zselízen a munkát, az itteni egységet pedig eladja. Egyelőre nem találtak megfelelő vásárlót.” A dolgozók szerint persze nem is csoda, hogy nem találnak vevőt, hiszen a gyártóegységet a tolmácsi vállalat azzal a kikötéssel adja el, hogy az új tulajdonos nem folytathat azonos tevékenységet, amivel konkurrálhatna a tolmácsi gépgyárnak. A vasszerkezetek gyártására szakosodott zselízi üzemben viszont nem lehet egyszerű módon áttérni más tevékenységre, így a gyártás korlátozásával a vállalat tulajdonképpen patthelyzetet teremtett.

Magdaléna Štullerová, a tolmácsi gépgyár dolgozóinak szakszervezeti vezetője elbúcsúzott a munkásoktól, hiszen, mint mondta, a cégvezetés április végén kíván felmondani az utolsó zselízi dolgozóknak is. Bár a menedzsment azzal hitegeti a munkavállalókat, hogy tovább folynak a tárgyalások, a szakszervezeti képviselő nem lát komoly esélyt a sikerükre, hiszen már három éve ezt hallják a vezetőktől. Štullerová szomorúan

állapította meg, hogy szakszervezeti vezetőként már nem lát esélyt arra, hogy munkahelyeket mentsen meg, már csak az a feladata maradt, hogy felügyelje a végkielégítések rendes kifejtését.

– Attól félek – mondta Bohumil Moravec, az OZ KOVO szakszervezeti szövetség vezetőségi tagja – hogy a hosszantartó tárgyalások mögött egyeseknek az a szándéka bújjik meg, hogy olcsón jusson hozzá a még mindig értékes tulajdonhoz. Szerinte talán késő van már a véleménynyilvánításra, ennek egy-két éve kellett volna megtörténnie. Ennek ellenére felszólította a gyár vezetését – amely Zselízen szinten nem is képviseltette magát, így ez a tiltakozás csak a sajtónak szólt –, hogy minél gyorsabban lépjen. Elmondta, a vállalkozás lehetőség, nem kényszer, és aki nem tudja jól csinálni, jobb, ha minél hamarabb félreáll, és átadja a helyét egy ráteremtettebbnek.

A beszédek után a szakszervezeti képviselők gyertyákat és mécseseket osztottak ki a munkások között, akik a szimbolikusan kiragasztott gyászjelentések mellett, melyek a gyár végső bezárásáról szóltak, meggyújtották, majd a cégnév betűire helyezték azokat. Így búcsúztak el a valamikor több száz kör- nyékbelinek általános létbiztonságot nyújtó SES TVP vállalattól, illetve annak utódjától, amelynek először külön kellett válnia, le kellett épülnie, ismét beolvadnia az anyavállalatba, hogy végül ilyen szomorú véget érjen. A munkások arcán az elkeseredettség mellett a harag jelei mutatkoztak, azok ellen irányulva, akik – akarva-akaratlan – a csőd szélére juttattak egy valaha virágzó gyárat.

Levicky László

A miniszterelnök-helyettes a március 15-ei megemlékezésen

Március 15-én emlékeztek meg Zselízen a polgári forradalom kitöréséről. Az összejövetelt a Csemadok alapszervezete, a Magyar Koalíció Pártja és a Rákóczi Baráti Társaság szervezte. A szépszámu tömeg a Hősök Emlékparkjában gyűlt össze, ahol Bogolepova Viktória szavalata és egy rövid kultúrumsor után a koszorúzókat a kopjafánál helyezték el az emlékezés virágait. A művelődési otthon mellett, az 1848-as emlékmű előtt Mézes Mátyás szavalata után a Franz Schubert Vegyeskar, a gimnázium énekkara, az alapiskola tanulói, a Pengő-zenekar valamint a művészeti alapiskola és a Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola zenésznövendékei (Juhász Sándor, Palik Gábor, Fűri Gyula, Mézes Mátyás, Danis Róbert, Gálik Gábor) adtak elő közösen Kossuth-dalokat és kórusműveket.

A műsor után Csáky Pál, a Szlovák Köztársaság miniszterelnök-helyettese mondott ünnepi beszédet. A szónok kiemelte az 1848/49-es események történelmi és társadalmi jelentőségét, majd így fogalmazott: „Ebben az új Európában is újra kell fogalmazni magunkat. És van esélyünk, ha ragaszkodunk gyökereinkhez, nem veszünk el, ha erkölcsünkhöz, kultúránkhöz, hitünkhöz és történelmünkhöz ragaszkodunk. Az ami megtartott bennünket 1000 éven keresztül, megtart ezután is, ha merünk, ha akarunk, s ha hiszünk.” Ezután Szesztay Ádám, az MK Nagykövetségének első titkára olvasta fel a magyar miniszterelnök már-

cus 15-ei üzenetét. Gyurcsány Ferenc nevének kimondásakor a jelenlevők egy része kifüggyelte a szónokot, jelezve, nem felejtik el a decemberi népszavazás előtti negatív kampányát. Az egyes szervezetek és intézmények az emlékezés és a kegyelet virágait, koszorúit helyezték el, majd az összegyűlték elénekelték a Himnuszot. –ág–

Bölcs mondások Istenről

Ahogy nem látod az ember lelkét, éppúgy nem láthatod Istent, de felismerheted a teremtésében. Éppúgy el kell ismerned a lélek isteni hatalmát, amely teremtőképességében, gondolkodó tehetőségében és tökéletességre való örökös törekvésében nyilatkozik meg. (Seneca)

Az alkotó munka, a teremtés az, ami az embert valódi istenközelségbe emeli. Ez a legegyszerűbb út Istenhez. Alkotó ember éppen ezért sohasem lehet istentelen. (Hekler Antal)

A hit olyan, mint a szeretet: nem lehet kikényszeríteni. Ezért hiábavaló vállalkozás, ha állami rendszabályokkal akarjuk a szeretetet bevezetni, vagy megerősíteni: mert mint ahogy gyűlöletet kelt, ha megkíséreljük kikényszeríteni a szeretetet, ugyanúgy igazi hi-

Rendőrségi napló

Garamsalló község belterületén mindeddig tisztázatlan időpontban március 13-a előtt ismeretlen tettes kivágott egy 6 méteres darabot egy távközlési vezetékéből a helyi patak átívelésénél, és ezzel a Szlovák Távközlési Vállalatnak 10 ezer koronás kárt okozott.

Március 1-je és március 14-én délután 13 óra között a nagysallói volt kertészet bekerítetlen területéről a szarítóból ismeretlen tettes elulajdonította a fűtőrendszer égőjének vezérlő-be rendezését és néhány ventilátormotort. Tettével 5000 koronás kárt okozott a tulajdonosnak.

Március 17-én délben egy 58 éves honfitársi gyarmati férfi azzal fenyegette meg 63 éves szomszédasszonyát, hogy nem lesz nyugta amíg meg nem szabadul tőle, és hogy felgyújtja a házat. A fenyegetéseket az áldozat olyan mértékűnek tekintette, hogy életét közvetlen veszélyben érezte, ezért értesítette a rendőrséget. A fenyegető szomszéd előzetes letartóztatásban várja az ellene folyó eljárás eredményét.

Március 17-ről 18-ra virradó éjszaka ismeretlen tettes eddig tisztázatlan módon betörte a Szlovák Takarékpénztár zselízi fióküzemének falára felszerelt bankautomata képernyőjét. Tettével a banknak 30 ezer koronás kárt okozott.

Sikkasztás vádjával indult eljárás egy 50 éves zselízi vállalkozó ellen, aki szóbeli megegyezést követően elvállalta, hogy egy nagykürtösi vállalkozónak megjavítja karambolozott tehergépkocsiját. A teherautót még 1994 szeptemberébe átvette, ám azóta nem adta vissza tulajdonosának, sőt, jelenleg már nincs is a tulajdonában. A zselízi vállalkozó 300 ezer koronás kárt okozott a gépkocsi tulajdonosának.

Személy elleni erőszak vádjával indult eljárás egy 63 éves sárói férfi ellen, aki március 21-én családi házában nappalijában összeveszett feleségével, miközben szóban és fizikailag is bántalmazta őt. Azzal fenyegette meg, hogy megöli, és többször is ököllel arcul ütötte az asszonyt. A férfi vizsgálati fogságban várja az eljárás lefolytatását. (iv)

Lapunkat Stugel László mérnök őrnagy, a rendőrség zselízi körzeti osztályának igazgatója tájékoztatta

tetlenséget kelt, ha a hitet valakire rá akarjuk kényszeríteni. (Schopenhauer)

Az emberi lélek mindig növekszik, mindinkább tudatára jut a saját szellemiségének, mindinkább közeledik az Istenhez és tökéletesedik. Akár tudjuk, akár nem, ez a folyamat folyton előre halad. Ha azonban tudod és akarod azt, amit az Isten akar, akkor az életed szabad és örömteljes lesz. (Tolsztoj)

Mindennap újból kell hinnünk, a tegnapi hit mára mit sem használ. (Spurgeon)

Az igazság Istenhez hasonló, nem jelenik meg közvetlenül, csak nyilvánulásából lehet kitalálni. (Goethe)

(in)



Miután a KIA autógyár szlovákiai meglepedése kapcsán a kormány nem tudott megegyezni a Zsolna környéki telektulajdonosokkal, a minisztérium és a befektetést előkészítő társaság úgy döntött, hogy az autógyárat Zselíz környékén építik fel. Ennek értelmében Ján Slota zsolnai és Nagy Géza zselízi polgármester egy módosítási szerződést írt alá április 1-jén. A szerződés biztosítja, hogy a KIA autógyár közvetlenül városunk szomszédságában épüljön fel, ennek ellenében az érintettek kötelezték a város iskoláit, hogy a következő tanévtől a koreait, mint kötelező nyelvet oktassák a város alapiskoláiban és gimnáziumaiban. A megegyezés szerint a társasházakkal betelepített kínai negyedet ezennél csak koreai negyediként lehet említeni. Az építkezés rövidesen megkezdődik.

Babilon leggazdagabb embere

Ezt a vékony könyvet George S. Clason, írta és 1926-os első kiadása óta több mint 2 millió példány kelt belőle el.

Ez a nagyszerű bestseller tartalmazza minden ambíciójának és vágyának titkát, mindenét, amit el szeretne érni. Ez a könyv kulcs a egyéni meggazdagodáshoz.

A kiadó

A történet az ókori Babilonban játszódik. Arkad, az ország leggazdagabb embere meséli gyermekkori barátainak, hogyan sikerült ekkorra sikert elérnie.

„Ahogy tudjátok, egy szegény kereskedő családjából származom, egy vagyok a sok testvér közül, így esélyem sem volt az örökségre. Úgy találtam, hogy ha valamit el akarok érni, időre és tanulásra lesz szükségem. Ami az időt illeti, azzal mindenki rendelkezik. Mindnyájan annyi időt hagytatok elfolyni az ujjaitok között, hogy már rég tehetős lehetettetek volna. De ahogy mondjátok, családjaitokon kívül – amelyekre vitathatatlanul büszkék lehetek – semmit sem tudtok felmutatni. Ami a tanulást illeti, vajon nem úgy tanított a nagy tanító, hogy két részből áll? Az egyikben azokról a dolgokról tanulunk, amelyeket ismerünk. A másodikban azt tanuljuk, hogyan találjuk meg azt, amit nem ismerünk. Úgy döntöttem, hogy megtanulom, hogyan kell anyagi javakhoz jutni, amikor ezt elértem, életcélommá teszem ezt, és jól fogom csinálni.

Egy közjegyzőnél találtam munkát, ahol hosszú órákon át dolgoztam agyagtáblák felett görnyedve. Hétről hétre, hónapról hónapra dolgoztam, de a béreimből semmit sem tudtam felmutatni. Az étel és a ruházkodás, az isteneknek felajánlott ajándékok és olyan dolgok, amelyekre nem is emlékszem, emésztették fel a keresetemet. De elhatározásom nem hagyott alább.

Egy nap a pénzkölcsönző Algamish jött el a közjegyzőhöz, és a Kilencedik Törvény másolatát rendelte meg tőle, nekem pedig ezt mondta:

– Két napon belül készen kell lennie, ha időben meglesz, két krajcárt kapsz.

Keményen dolgoztam, de a törvény terjedelmes volt, és mire Algamish visszatért, nem voltam még készen. Nagyon dühös lett, és ha a rabszolgája lettem volna, bizonyosan megkorbácsolatott volna. Tudtam, hogy a közjegyző nem engedné, hogy bántson, ezért bátran kérdeztem tőle:

– Algamish, te tehetős ember vagy. Én egész éjjel vénsi fogom a táblákat, hogy amikor felkel a nap, a munkával készen álljak. Cserébe árul el nekem, hogyan lehetnék én is olyan gazdag, mint te.

Elmosolyodott, és azt mondta:

– Egyenes ember vagy, ajánlatod legyen hát egyezség!

Egész éjjel véstem a törvényt az agyagtáblákba, a görnyedéstől fájt a hátam, a mécsesből sajtolt a fejem és a füst úgy csípte a szemem, hogy alig láttam. De mire megvirradt, a munkával készen voltam.

– Most pedig mondd el, amit megígértél!

– mondtam neki reggel.

– Betartottad az egyezség rád eső részét, fiam, – mondta barátságos hangon – én is kész vagyok betartani az én részemet. Elmondom, amit hallani akarsz, hiszen öregszem már, és az idős nyelv szeret beszélni. Amikor a fiatalok az idősekhez járulnak tanácsért, a korok bölcsességét kapják. De a fiatalság gyakran azt hiszi, hogy az öregség csak a letűnt idők bölcsességével bír, ezért nem kíváncsi rá. De emlékezz rá, hogy a Nap, amely ma felkelt, ugyanaz, mint az a Nap, amely akkor kelt fel, amikor

Film és előadás Trianonról

Bár a trianoni béke XX. századi történelmünk talán legnagyobb tragédiája, mely Magyarország területi feldarabolásával és a magyarság egyharmadának kisebbségi sorba taszításával máig be nem gyógyult sebeket okozott, az első 1945 utáni Trianon-filmre a múlt évig kellett várnunk.

Koltay Gábor dokumentumfilmje azt fejezte ki, hogyan viszonyult legnagyobb nemzeti tragédiánkhoz a mindenkori magyar társadalom? Milyen kibontakozási lehetőségeink vannak az egységesülő európai tendenciák közepette? Megrázó erővel teszi fel a kérdéseket és hangsúlyozza, hogy a ma is tartó folyamatról beszélni kell. A filmen, amely Magyarországon sok vitára adott okot, Raffay Ernő és Nemeskürty István kalauzol végig, megszólalnak benne a jobboldal emblematikus alakjai, Duray Miklós, Tökés László, Csurka István, Csoóri Sándor, valamint olyan kiváló történészek is, mint Glatz Ferenc és Fejtő Ferenc.

A filmet március 18-án Zselizen is bemutatták, ahol viszonylag kis számú érdeklődő tekintette meg a városi kultúrotthon nagytermében. Az alkotás megtekintése után Fehér Csaba történész, a komáromi Duna Menti Múzeum igazgatója tartott rövid előadást a témáról. A vetítést az érsekújvári Regionális Művelődési Központ szervezte.

(ic)

apád született, és amely akkor kell majd fel, amikor unokád tér örök nyugóvára. Az ifjúság gondolatai – folytatta – olyanok, mint a fényesség, amely meteoriként világít fel az éjszakai égbolton. De az évek bölcsessége olyan csillag, amely folyamatosan világít, hogy a hajós is szerezte szabhatja meg bárkája irányát. Emlékezz szavaimra, mert ha nem fogod fel értelmüket, azt gondold meg majd, hogy egész éjszakai munkád hiábavaló volt.

Ezután sűrű szemöldöke mögül rám nézett, és mély hangon ezt mondta:

– Akkor találtam meg a gazdagsághoz vezető utat, amikor eldöntöttem, hogy minden bevételtem egy részét elteszem magamnak. Ezt te is megteheted. Továbbra is szűrös tekintettel nézett rám, de többé nem szólalt meg.

– Ez minden? – kérdeztem

– Ez elegendő ahhoz, hogy pásztorból bankár váljon – válaszolta.

– De hisz amit megkeresek, az mind az enyém, vagy nem? – kérdeztem tovább.

– Távolról sem.

– Nem fizetsz a takácsnak? A szandálkészítőnek? Nem fizetsz a kosztért, amit eszel? Tudsz Babilonban élni anélkül, hogy pénzt költszél? Fel tudod mutatni a múlt havi fizetésed? És a múlt évi bevételéd? Bolond vagy! Mindenkinek fizetsz, csak magadnak nem. Másokra dolgozol. Olyan vagy, mint egy rabszolga, aki uráért, az ételért és ruháért dolgozik. Ha bevételéd egy tizedét eltennéd, mennyit takarítanál meg tíz év alatt?

A számokban való jártasságom nem hagyott cserben, ezért rávágtam: – Egy éves bevételém maradna meg.

(folytatás a következő számban)

Norbert Paul mérnök (a szerző jegyzett tőzsdeügynök - NYSE, NASD)

Karolinán árvíz volt, a Garam mentén árvízveszély

Március elején, amikor az előrejelzések hirtelen felmelegedésről számoltak be, az ország különböző pontjain széles körű intézkedéseket vezettek be az árvizek megelőzése érdekében: sűrűbben figyelték a folyóvizek szintjét, félig kiengedték a nagy víztárolókat, hogy szükség esetén a megnövekedett vízmennyiséget ott lehessen tárolni. A hosszantartó tél és a rengeteg csapadék, majd a gyors felmelegedés Zselízen

megérkeztek az önkormányzat és a Vepos dolgozói, akik a hozzáférhető felszereléssel azon dolgoztak, hogy a vizet kiszivattyúzzák a házakból. Az elöntött családi házak lakói a hozzátartozóiknál kaptak szállást, egy gyermeket és édesanyját a helyi kórházba kellett szállítani. A következő három napon a város, a Vepos dolgozói a tűzoltókkal karöltve szivattyúzták a vizet a házak pincéiből és kútjaiból. Március



sem maradt teljesen következmények nélkül. Március 14-én az esti órákban Karolina városrész lakosai riasztották a tűzoltókat, hogy a földekről lezúduló víz elöntött három családi házat, kerteket, földeket és az utat is. Az árvíz a hirtelen megolvadt hó okozta, amelyet a még fagyos talaj nem tudott befogadni, ezért a Nyír és Karolina közötti emelkedőről lezúduló településre. Amikor a tűzoltók kivonultak, a víz már a pincékbe is befolyt, az elöntött házak udvarán pedig elérte a 80 centimétert. A tűzoltók egy nőt és három gyermeket mentettek ki az egyik elöntött házból. Közben összeült a város árvízvédelmi bizottsága, amely figyelemmel kísérte az eseményt. A helyszínre

17-én, csütörtökön a karolinai árvízhelyzet normalizálódott.

Pénteken, március 18-án a Garam vizének hirtelen emelkedése miatt rendkívüli helyzetet hirdettek ki a város területén is, ahol elsőfokú árvízvédelmi készültség lépett érvénybe. A folyó kilépett a medréből, elöntötte a közeli kiskerteket, másnap este viszont már apadni kezdett. Az árvízvédelmi bizottság tagjai három óránként ellenőrizték a vízszintet, amely a következő órákban és napokban tovább csökkent. Március 21-én, hétfőn véget ért az árvízvédelmi készültség és a rendkívüli helyzet.

(ik), foto: Horváth Géza

Bennünket szolgál ki az ország második legjobb Slovnaft-benzinkutasa

Februárban örvendetes hír röppent fel városunk motorizált társadalmának sorai-ban. A Slovnaft üzemanyag-töltő-hálózatában tavaly ősszel indult a Top Kiszolgálás 2004 elnevezésű játék, amelyben a klubkártyával rendelkező állandó ügyfelek szavazatukkal ismerték el a vállalat üzemanyag-töltő-állomásain dolgozó személyzet kvalitásait. Az összegyűlt szavazatokból fokozatosan összeállt egy lista, amelyen a legelőzékenyebb benzinkutasok között találhattuk Michal Hruškát is, a Slovnaft zselízi állomásának alkalmazottját. A verseny három fordulón át tartott egészen februárig, amikor a

legjobb alkalmazottakat ünnepélyes keretek között jutalmazták meg. A három fordulóban a szavazók is nyerhettek: tátrai üdülést, digitális fényképezőgépet és mobiltelefont, amelyekből az egyik éppen városunkba került.

Az ünnepélyes kiértékelést a pozsonyi Hollyday Inn szállodában tartották február 10-én, ahonnan nem hiányzott a zselízi Michal Hruška sem. Mindvégig komoly eséllyel pályázott az első helyre, végül az ország második legjobb benzinkutasává választották. Sikeréhez gratulálunk!

(ik)

Közelet krónika

Február 21-én a környékbeli társult falvak képviselői Párkányban találkoztak a Déli Régió érdekszervezet ülésén. Városunk a múlt évben társult a szervezethez. A társulás céljai között szerepel egy regionális fejlesztési ügynökség létrehozása a Párkány és Zselíz környéki régió számára és az V/C gyorsforgalmi út kiépítése. Az ülésen tárgyaltak Szete község tagsági kérvényéről is.

A felvételi feltételeknek eleget tevő jelentkezők, akik a Himolla Group zselízi üzemébe jelentkeztek varrónőnek, február végén az üzemplánc rétsági gyárában próbamunkán vettek részt. A zselízi üzem építésének idején kb. 20 varrónő Rétságon dolgozik majd. A mindennapi bejárást a vállalat biztosítja más szlovákiai munkaerőt foglalkoztató magyar vállalat példájára rendszeres buszjáratokkal. Az előzetes hírek szerint a varrónők kezdőbéré nem lesz kiemelkedő, a rétsági tapasztalatokra alapozva viszont idővel versenyképes keresetre számíthatnak a zselízi üzem dolgozói.

Március elején megbeszélésen vettek részt a városi képviselő-testület tagjai, hogy a márciusi rendkívüli ülést megelőzően a költségvetési tervezetről tárgyaljanak. Ezt követően március végén a plénum jóváhagyta a városi költségvetést. (Erről bővebben lapunk következő számában tájékoztatunk.)

Március végén városunkban tanácskoztak az Alsó-Garammenti Regionális Társulás polgármesterei. A résztvevők a Szlovákiai Városok és Falvak Társulásának XV. ülésére készültek, a közérdeki törvény helyes alkalmazásának kérdéseit és a kommunális reform lehetséges hatásait vizsgálták. Tárgyaltak a gyorsmentőszolgálat mentőkocsijának eladásáról és a közszéfejlesztési programról is. ■

FELHÍVÁS

A példamutatást, a jóságot, az igazságosságot és a szeretetű bizonyos emberek cselekedeteiben, tetteiben látjuk. Ebben a rohanó világban sajnos kevés időnk jut arra, hogy kölcsönösen odafigyeljünk egymásra, érdeklődjünk egymás iránt, hogy egy kis szeretet ajándékozzunk egymásnak. Mind jobban eltávolodunk egymástól, hiszen mindannyian elfoglaltak vagyunk. E szomorú tények ellenére tudjuk, élnek közöttünk olyan emberek, akik cselekedeteikkel kitűnnek közülünk. Kérjük, segítsenek megtalálni ezeket az embereket. Javaslatokat rövid indoklással juttassák el a Zselízi Városi Hivatalba. Határidő: 2005. május 30. Bővebb tájékoztatást Csicsman Diana, a városi hivatal előjárója ad.

Ezeket az embereket 2005. június 18-án, 17.00 órakor a Szent Jakab téren sorra kerülő városi napok keretében, Zselíz várossá avatásának 45. évfordulóján szeretnénk megajándékozni.



Zselízi Hírmondó

VII. évfolyam, 2005. április

Polgári havilap

ára: 6,- korona



A pedagógusnapot városunkban is megünnepelték. Március 30-án a város vezetősége ünnepi rendezvény keretében, amelyen a helyi óvodák és iskolák pedagógusai vettek részt, elismerésben részesített néhány tanárt sok éves tevékenységéért. Dr. Nagy Géza polgármester okleveleket és tárgyi ajándékokat adott át a következő pedagógusoknak: Vojtech Tomašovič, Eva Fillová, Marta Uhliarová, Markovics Erika, Kovács Mária és Virág Mária. Csicsman Diana mérnök, városi ház elöljáró és Nizler Andrea mérnök, az oktatási osztály vezetője is köszöntötte a pedagógusokat.
(kép és szöveg: cy)

Április – bika vagy Sz. György hava A régiek szerint

Április 1. „A hónap első napja a bolondok és Hugó napja. Ez után a nap után is időjárás-fordulás várható, akárcsak Pál vagy Ildikó napját követően.”

Április 14. „Ha Tibor napján megszólal a kakukk és a pacsirta, jó szénatermés várható. Napfényben és esőben tehát arányosan lesz részünk a következő hetekben.”

Április 24. „Ha Szent György napján holló bújhat el futtában a búzában, akkor bővelkedhetünk aratáskor búzában és gabonában.”

„A Szent György-napi harmattól szépek, egészségesek leszünk.”

Április 25. „Ha Márk napján az eső nem csepereg s netán a kukoricát is elvetheted, a szép napért s melegért jó termést várj.”

„Szent Márk napján napkelte előtt el kell vetni az uborka magját, hogy bőven teremjen.”

(in)

További tárgyalások a kórházzal és a költségvetésről

A városi képviselő-testület február 24-én tanácskozott 15. rendes ülésén. A program egyik legfontosabb pontja az idei költségvetés elfogadása lett volna, amire végül nem került sor. A testület tudomásul vette a városi tanács határozatait, a határozatok teljesítéséről és a képviselői észrevételek intézéséről szóló beszámolót, valamint arról döntött, hogy a városháza szólítsa fel a város területén működő kereskedelmi egységek üzemeltetőit, hogy azok köztéri tábláit kétnyelvűen tüntessék fel. A képviselők tudomásul vették a főellenőr kórházzal szóló előzetes beszámolóját, a város jogi képviselőjének beszámolóját a Sanamed Plus vállalatnak átadandó tulajdonjogi szerződések előkészületeiről, valamint a kórház elmúlt évi gazdálkodásáról szóló beszámolót. Tudomásul vette a rendes és a tökeforgalmi költségvetés javaslatát is – jóváhagyásukat a márciusi rendkívüli ülésre halasztotta –, az óvodák, a művészeti alapiskola és a szabadidőközpont működéséről szóló beszámolót, az elmúlt időszak kulturális eseményeinek értékelését és az első félév kulturális rendezvényeinek tervezetét. Az önkormányzati szerv jóváhagyta a Vepos vál-

lalat szerkezeti felépítésének módosítását, az osztályozott hulladékgyűjtés minőségének javításáról szóló beszámolót, és ezzel kapcsolatban utasította az illetékeseket, hogy válasszák ki az osztályozott hulladékgyűjtés következő 10 évre szóló komplex stratégiai tervének kivitelezőjét. A képviselők tudomásul vették a felszámolás alatt álló Házkezeléséről szóló beszámolót. A városi hivatal elöljárója arról tájékoztatott, hogy a város mint felszámoló minden ismert hitelezőt értesített a felszámolás megkezdéséről, így azok bejelenthetik követeléseiket. Elmondta azt is, hogy a tavalyi év végéhez hiányzott a vállalat üzemeltetési, karbantartási és javítási alapjának számlája, amelyen 988 961,10 koronának kellett volna lennie. Lakossági bejelentés nyomán a rendőrség vizsgálatot indított az ügyben. A hiányzó összegért már jelentkezett a lakásgazdálkodást átvevő két utód: a Tenergo és a lakásszövetkezet. Ezt a követelést a város saját forrásból elégítette ki.

A testület határozott a városi földterületek és a felszabadult bérlakások eladásáról, miközben a többször felkínált Sládkovič utcai lakás árát 220 ezer koronáról 150 ezerre

csökkentette. Tudomásul vette a városi ingatlanok bérbeadásáról szóló beszámolót, a városi rendőrség tevékenységéről szóló beszámolót, jóváhagyták az 1/2005 sz. általános érvényű rendeletet az iskolai körzetek kialakításáról, a városi újság kiadásának gazdasági elemzését, a panaszok intézéséről szóló beszámolót, az ellenőrző tevékenység eredményeiről szóló beszámolót, a város jutalmazási rendjének módosítását, valamint a városi és polgári rendezvényeken közreműködők jutalmazási rendjének módosítását. Jóváhagyták a helyi sportlövész-klub felmentését a tulajdonában levő földterület utáni ingatlanadó fizetésének kötelezettsége alól, miközben a rajta álló épület után a klub – a törvény értelmében – továbbra is köteles adót fizetni. Elutasították az evangélikus egyház kérvényét az ingatlanadó alól való felmentésre. Jóváhagyták a szakbizottságok és a területi bizottságok munkatervét valamint a város és a Selyz Bútor Kft. között megkötött adásvételi szerződés szövegét is, amelyben a vállalat 32 338 m² földterületet vásárolt az önkormányzattól.

(ic)